

二〇二三年度小一入學

「小一入學申請表」填表須知

**Primary One Admission 2023**

**Notes on How to Complete the ‘Application Form  
for Admission to Primary One’**

## 二〇二三年度小一入學統籌辦法

### 「小一入學申請表」填表須知

#### (一) 參加資格

參加二〇二三年度小一入學統籌辦法(即申請2023年9月入讀官立或資助學校的小一學位)的申請兒童必須符合下列全部要求：

- (1) 2023年9月入學時年滿5歲8個月(即2017年12月31日或以前出生，凡在2018年1月1日或以後出生的兒童並未足齡參加)
- (2) 本港居民
- (3) 尚未入讀小學
- (4) 從未獲派小一學位

#### (二) 填表須知

- (1) 家長／監護人在填寫申請表時，須用藍色或黑色原子筆，並請先參閱第11至12頁的樣本及備註。
- (2) 在填寫申請表的丙部時，申請兒童的兄／姊若是在申請的小學就讀或父／母在該小學就職，請只填丙部的〔甲〕項，否則請填〔乙〕項。〔甲〕項的申請兒童必獲取錄，而當〔乙〕項的申請兒童數目超過學校的自行分配學位學額時，學校會依照申請兒童在「計分辦法準則」下得分的多寡，取錄申請兒童。若申請兒童有相同分數，學校將以隨機方式決定同分申請兒童的取錄次序，學校可以公平、公正的方式自行抽籤，或交由教育局處理。
- (3) 在申請表上簽署的「家長／監護人」全權負責替申請兒童申請參加小一入學統籌辦法及辦理有關手續。家長／監護人須親身或以書面委託授權人士為申請兒童辦理一切有關小一入學統籌辦法的手續(如遞交小一入學申請表、辦理選校、領取小一註冊證等)。
- (4) 申請兒童的居住地址是指申請兒童的唯一或主要居所，即日常主要起居生活的地方。家長／監護人須依照申請兒童的居住地址，將所屬的小一學校網編號填在申請表上。另一方面，若在遞交申請表後遷居或將會搬遷，必須儘快帶同新地址的證明文件及影印本(包括新居所的已蓋釐印租約、差餉單、公屋租約或水／電／煤氣／住宅電話收費單)，前往學位分配組(小一入學)辦理更改地址手續。
- (5) 如申請兒童計劃跨境到港上學，家長毋須在申請表的右上角填寫「住址所屬小一學校網編號」。計劃跨境到港上學的申請兒童的家長應注意的其他事項載列於下文第(五)部分。

## Primary One Admission (POA) 2023

### Notes on How to Complete the 'Application Form for Admission to Primary One'

#### (A) Eligibility for Participation

To be eligible for participation in the Primary One Admission 2023 exercise (i.e. for entry to Primary 1 (P1) in a government or an aided primary school in September 2023), the applicant child must:

- (1) reach the age of 5 years 8 months when he / she is enrolled in P1 in September 2023 (i.e. born on or before 31 December 2017; children born on or after 1 January 2018 cannot participate in the Primary One Admission 2023 exercise);
- (2) be a Hong Kong resident;
- (3) not be attending any primary schools; and
- (4) have never been allocated a P1 place.

#### (B) Points to Note when Filling in the Application Form

- (1) **Parents / Guardians should read the sample and remarks on Page 13 and Page 14 carefully before completing the 'Application Form for Admission to Primary One', and use a BLUE or BLACK BALLPEN in completing the application form.**
- (2) When filling in Part C of the application form, applicant children with sibling(s) studying or parent(s) working in the school to which they apply should fill in Item A of Part C only. Other applicant children should fill in Item B of Part C. All applicant children applying under Item A will be admitted by the school. If the number of applicant children applying under Item B exceeds the discretionary places quota of the school, the school will admit children according to the Points System. If there are applicant children with equal scores, the school will select applicant children by drawing lots in a fair and just manner or refer the applications to the Education Bureau for processing.
- (3) Please note that the person signing as the "Parent / Guardian" in the Application Form will be regarded as the person fully responsible for processing the Primary One Admission application for the child. He / She should personally complete all procedures relating to the application for Primary One Admission (such as submitting the Application Form for Admission to Primary One, selection of schools or collection of the Primary One Registration Form) or appoint an authorised person in writing to do so on his / her behalf.
- (4) The applicant child's home address should be the applicant child's only or principal place of residence, i.e. a dwelling place at which the applicant child resides and which constitutes his / her sole or main home. Parent / Guardian should fill in the corresponding number of the POA School Net in which the applicant child resides in the application form. On the other hand, if you have moved after submitting the application or will be moving in the near future, please bring along the proof of the new residential address with photocopies (including stamped tenancy agreement, demand note for rates, public housing tenancy agreement or water / electricity / town gas / residential telephone bills) and go to the School Places Allocation Section (POA) of the Education Bureau as early as possible to complete the procedures for change of address.
- (5) For applicant children who intend to commute daily to schools in Hong Kong, parents should leave blank the box "POA SCHOOL NET NO. OF HOME ADDRESS" in the top right-hand corner of the application form. Please refer to Part (E) below for other points to note.

### (三) 交表須知

- (1) 家長／監護人只可為申請兒童申請一間位於任何小一學校網的官立或資助小學的自行分配學位。如家長／監護人同時向多於一間官立或資助小學申請學位，則其申請兒童的自行分配學位申請將會作廢。
- (2) 家長／監護人請於 2022 年 9 月 26 日至 30 日的學校辦公時間內，將填妥的表格直接交往申請自行分配學位的學校。為免延誤，家長／監護人必須特別留意有關學校遞交申請表格的安排及時間。如有查詢，請與學校聯絡。
- (3) 如申請兒童只申請統一派位，家長／監護人只需填寫申請表的甲及乙部，並在 2022 年 9 月 26 日至 2023 年 2 月 3 日期間將填妥的申請表交回：

九龍觀塘偉業街 223 號  
宏利金融中心 2 樓 2 室  
教育局學位分配組（小一入學）

- (4) 交回申請表往學校或教育局時，家長／監護人（申請表上簽署人士）須攜帶下列文件：
  - (i) 家長／監護人的身份證、護照或其他身份證明文件（如家長／監護人委託他人將填妥的申請表交回，則來人須出示家長／監護人身份證明文件的影印本及授權書）；
  - (ii) [甲] 申請兒童的香港出生證明書及其影印本（若出生證明書最後一欄顯示申請兒童的香港特別行政區永久性居民身份是「未確定」的，則家長／監護人必須出示該申請兒童的有效旅行證件或在港居留許可證的正本及影印本）；  
[乙] 若申請兒童並無香港出生證明書，家長／監護人須出示該申請兒童的非本地出生證明書及獲准在本港居留的身份證明文件的正本及影印本；
  - (iii) 如申報申請兒童的兄／姊在該小學或與該小學同一校址的中學部就讀，家長／監護人須出示有關證件（如申請兒童兄／姊的出生證明書及兄／姊的學生手冊等）的正本及其影印本；
  - (iv) 如申報申請兒童的父／母或兄／姊為該小學的畢業生關係，家長／監護人須出示有關證件（如申請兒童兄／姊的出生證明書及申請兒童的兄／姊或家長的畢業證書等）的正本及影印本；

**(C) Points to Note before Submitting the Application Form**

- (1) Parents / Guardians who intend to apply for a discretionary place for the applicant child should submit the completed application form to **only ONE government or aided primary school in any POA School Net. If more than one application is submitted, the applications for discretionary place will be rendered void.**
- (2) Parents / Guardians should submit the completed application form to the school of their choice direct during school hours from **26 to 30 September 2022**. To avoid any delay, parents / guardians have to note the school's arrangements and time for submitting the application form. For enquiries, please contact the school direct.
- (3) For parents / guardians who intend to join only the Central Allocation, they should fill in Part A and Part B of the application form and return it during the period from 26 September 2022 to 3 February 2023 to:

School Places Allocation Section (POA),  
Education Bureau,  
Office 2, 2/F, Manulife Financial Centre,  
223 Wai Yip Street,  
Kwun Tong, Kowloon.
- (4) When returning the completed application form, the parent / guardian signing the application form is required to bring along the following documents and submit their photocopies:
  - (i) the parent / guardian's Identity Card, Passport or other identity documents (If the parent / guardian cannot come in person, his or her representative should produce a photocopy of the parent / guardian's identity documents and the letter of authorisation);
  - (ii)
    - (a) the applicant child's Hong Kong Birth Certificate and its photocopy (If the 'Status of permanent resident of the Hong Kong Special Administrative Region' in the last column of the Birth Certificate is 'Not Established', the original and photocopy of his / her travel document(s) or Permit to Remain in Hong Kong are required);
    - (b) in the absence of a Hong Kong Birth Certificate, the parent / guardian should bring along the applicant child's Birth Certificate (non-local) and document(s) permitting him / her to stay in Hong Kong and their photocopies;
  - (iii) Birth Certificate and school handbook of the applicant child's sibling, together with a photocopy of the documents, if claiming the applicant child's sibling is studying in the school or the secondary section of the school of the same address applied for;
  - (iv) Birth Certificate of the applicant child's sibling and graduate certificate of the applicant child's sibling / parent together with a photocopy of the documents, if claiming the applicant child's sibling or parent's graduate relationship;

- (v) 如申報申請兒童與學校有相同的宗教信仰，家長／監護人須出示有關證件（如申請兒童的領洗紙、皈依證等）的正本及影印本。在遞交申請表前，家長／監護人宜直接向申請的學校查詢有關「相同宗教」的定義；
- (vi) 如父／母為該小學主辦社團的成員，家長／監護人須出示有關文件的正本及影印本。在遞交申請表前，家長／監護人宜直接向申請的學校查詢有關「主辦社團的成員」的定義；及
- (vii) 所申報的居住地址須是申請兒童的唯一或主要居所，即日常主要起居生活的地方。有關證明文件包括但不限於已蓋釐印租約、差餉單、公屋租約或水／電／煤氣／住宅電話收費單的正本及影印本。（請注意：由於銀行信件、法庭傳票及稅單上的地址有可能是通訊地址而非居住地址，因此教育局一向不接受為住址證明文件）。一般來說，所提交的地址證明文件上的姓名須與家長／監護人的姓名相同；至於其他情況，教育局可能會要求家長／監護人宣誓或提供補充文件以資證明申請兒童的居住地址。家長／監護人如未能提交上述可接受的地址證明文件或有任何查詢，請致電 2832 7700 與學位分配組職員聯絡，以便職員提供確切的意見及協助。
- (5) 教育局會在有需要時採取適當的行動，查核家長／監護人在申請表內所提供資料的真確性。教育局可能會要求家長／監護人面見並就相關資料如監護人／授權人士、其他住址等提供補充證明文件或宣誓，以資證明。如有需要，教育局會進行家訪，以核實申請表內所提供資料的真確性。在核實資料的過程中，如家長／監護人未能在教育局要求的限期內提供有關資料，教育局會採取相應行動，其中包括暫緩處理有關的申請。
- (6) 倘虛報申請兒童任何資料，一經調查屬實，有關申請將會作廢，而申請兒童獲派的學位將被褫奪。此外，家長／監護人請留意，根據現行的刑事條例，製造虛假文書的行為屬刑事罪行，一經定罪，可處監禁 14 年。
- (7) 家長／監護人在申請表上所提供的個人資料，會作以下的用途：
- (i) 用以核實申請表內有關的資料的真確性；
  - (ii) 作學位分配之用；及
  - (iii) 作與教育有關的用途

- (v) Baptism Certificate of the applicant child and a photocopy of the document, if claiming the applicant child's same religious affiliation relationship with the school. **Parents / Guardians are advised to consult the school direct about the definition of 'same religious affiliation' before submitting the application form;**
  - (vi) The parent's membership document and a photocopy of the document, if the parent claims that he / she is a member of the same organisation which sponsors the operation of the primary school. **Parents / Guardians are advised to consult the school direct about the definition of 'a member of the same organisation' before submitting the application form;** and
  - (vii) The residential address has to be the applicant child's only or principal place of residence, i.e. a dwelling place at which the applicant child resides and which constitutes his / her sole or main home. Proof of residential address including but not limited to stamped tenancy agreement, demand note for rates, public housing tenancy agreement or water / electricity / town gas / residential telephone bills and a photocopy of the document. (Please note that the address on a bank letter, court summons and tax bill may be a correspondence address and not a residential address. Therefore, such documents have not been accepted as proof of residential address by the Education Bureau all along.) In general, the name on the document submitted as proof of residential address should agree with that of the parent / guardian. In other circumstances, the Education Bureau may request parents / guardians to make sworn declaration or provide supplementary documents as further proof of the applicant child's residential address. If parents / guardians cannot provide the above acceptable proof of residential address or have any enquiries, please contact the School Places Allocation Section of the Education Bureau at 2832 7700 for appropriate advice and assistance.
- (5) The Education Bureau may take measures as deemed necessary and appropriate to verify the information provided by parents / guardians in relation to the application. The Education Bureau may request parents / guardians to attend interview and provide other relevant documents or to make sworn declaration as further proof of their being guardian / authorised person, their applicant child's residential address, etc. The Education Bureau may conduct home visits for the purpose of verifying the information provided in relation to the application as and when necessary. In the process of verification, if parents / guardians cannot provide the Education Bureau with the relevant information within the time limit as required, the Education Bureau will take any necessary action including holding the application in abeyance.
- (6) **If false information is provided, this application will be rendered null and void. The P1 place allocated on the basis of this application will be forfeited.** Parents / Guardians should also note that a person making a false instrument commits an offence under the Crimes Ordinance. The offender is liable on conviction to imprisonment for 14 years.
- (7) The personal data provided in the application form will be used for the following purposes:
- (i) verifying the information in relation to the application;
  - (ii) school places allocation; and
  - (iii) other education-related purposes

#### (四) 其他注意事項

- (1) 法例規定所有足齡六歲或以上的兒童必須入學。
- (2) 凡獲直接資助計劃(直資)小學取錄的學生，在接受直資學校小一學位後，將不能透過小一入學統籌辦法獲派小一學位。即使他／她已透過小一入學統籌辦法獲派學位，該學位亦會被取消。
- (3) 為免浪費小一學位及讓各私立小學能更準確地估計新學年小一學生人數，教育局在2023年6月統一派位結果公布前，會將已獲私立小學取錄而仍然繼續參加小一入學統籌辦法的兒童名單，送交有關私立小學參考(直資小學及私立小學名單見附錄二)。
- (4) 凡因申請小一入學而有需要宣誓的人士，須親往教育局學位分配組辦理手續。
- (5) 家長／監護人可預先透過申請兒童就讀的幼稚園、幼稚園暨幼兒中心、教育局網頁(<https://www.edb.gov.hk>)或教育局24小時自動電話查詢系統(2891 0088)查閱有關自行分配學位階段(2022年9月)及統一派位階段(2023年2月)的各小一學校網小學名單。
- (6) 家長為子女選擇小學時，應該先了解子女的特質、性格、能力和興趣，並考慮學校的辦學團體、歷史、位處地區、宗教等因素。
- (7) 所有未能獲得自行分配學位的申請兒童，將轉由教育局統一派位，而毋須另行申請。教育局在二〇二三年一月下旬以書面通知有關家長於指定的日期內到指定的統一派位中心為其子女辦理選校手續。家長若在一月三十日仍未收到選校通知書，應盡快致電學位分配組查詢。
- (8) 獲得自行分配學位的申請兒童姓名將在有關的學校張貼，家長／監護人須於指定的日期到獲取錄的學校為申請兒童辦理註冊手續。倘若家長／監護人未能在指定限期內辦理註冊手續，會被當作放棄自行分配學位論。若學校最終未能於2023／24學年開辦獲政府資助的小一班級，其在自行分配學位階段已取錄的學生，教育局會為他們另行安排小一學位。
- (9) 家長請留意教育局最新的新聞公報及教育局小一入學統籌辦法網頁的信息。

#### (五) 計劃跨境到港上學的申請兒童的家長請注意以下事項

- (1) 學童每天長途跋涉跨境上學，身心均承受很大的壓力，既影響學習效能，亦不利家校合作。考慮到稚齡學童跨境上學的安全，政府已在可行情況下，提供不同的便利過境及交通措施，包括在部分出入境管制站提供跨境學童e-道服務、跨境學童「簡易過關程序」服務和「免下車過關檢查」服務；為過境巴士提供特別配額；以及簽發跨境學童禁區許可證，讓跨境學童經羅湖道及落馬洲支線



**(D) Other Points to Note**

- (1) Parents are required by law to send their children aged six or above to school.
- (2) **Children who have accepted the offer of P1 places in Direct Subsidy Scheme primary schools will not be allocated P1 places through the Primary One Admission System. Even if places have been allocated to them through the Primary One Admission System, those school places will be withdrawn.**
- (3) **To avoid wastage of P1 places and to enable private primary schools to have a more accurate estimate of their P1 enrolment in the coming school year, the Education Bureau will send a list of those children who have been offered a P1 place by a private primary school and yet opted to remain in the Primary One Admission System to the private primary schools concerned for information prior to the release of the Central Allocation results in June 2023** (Direct Subsidy Scheme Primary School and Private Primary School List is at Appendix 2).
- (4) Parents / Guardians requiring sworn declaration service in connection with application for Primary One Admission should go to the office of the School Places Allocation Section of the Education Bureau.
- (5) Parents / Guardians can acquire school information in each POA School Net for the Discretionary Places Admission stage (in September 2022) and the Central Allocation stage (in February 2023) through the kindergarten or the kindergarten-cum-child care centre where the applicant child is studying, Homepage of the Education Bureau (<https://www.edb.gov.hk>) and the Education Bureau's 24-hour Automatic Telephone Enquiry System at 2891 0088.
- (6) When choosing a primary school for children, parents should first identify children's characteristics, personalities, abilities and interests, and then consider various factors such as the sponsoring body, history, location and religion of a school.
- (7) Applicant children who have not been offered a discretionary place will participate in the Central Allocation. A fresh application for the Central Allocation is NOT necessary. Parents will be informed, in late January 2023, by the Education Bureau in writing to go to a designated central allocation centre on the specified dates to make choices of schools for their child. If parents have not received the letter by 30 January 2023, they should contact the School Places Allocation Section.
- (8) Names of successful applicant children for the discretionary places admission will be posted up at the schools concerned. Parents / Guardians should register their applicant child with the school on the specified dates. Failure to register with the school within the specified period would lead to forfeiture of the discretionary place offered to them. If it happens that a school eventually does not operate any subsidized P1 class in the 2023/24 school year, alternative P1 places will be arranged by the Education Bureau for the pupils admitted by the school during the Discretionary Places Admission stage.
- (9) Parents should keep abreast of the latest press releases of Education Bureau and the messages posted on the Education Bureau's POA Website.

**(E) Note for Parents of Applicant Children who intend to commute daily to schools in Hong Kong**

- (1) Children commuting daily across the border to schools in Hong Kong are under great pressure both mentally and physically. This is not conducive to students' learning and home-school cooperation. Taking into consideration the safety of children of tender age who commute daily through the boundary control points, where possible, the Government has put in place various facilitating clearance and transportation

管制站乘坐本地校巴上學。然而，個別出入境管制站的處理量現時已接近飽和，為跨境學童而設的交通便利措施未必能惠及所有跨境學童。因此，如家長決定為子女透過「小一入學統籌辦法」申請於下學年跨境來港就學，必須先作出審慎考慮，並充分瞭解各出入境管制站的交通配套安排。由於跨境學童未必能受惠於上述的交通便利措施，家長須及早自行為子女安排往返的交通，例如安排子女乘坐港鐵、其他公共交通工具或作其他交通安排。

- (2) 計劃跨境到港上學的申請兒童的家長毋須選擇任何學校網作為所屬小一學校網（見前文（二）第5點）。
- (3) 計劃跨境到港上學的申請兒童，與其他的申請兒童一樣；如未獲自行分配學位，申請兒童將轉由教育局統一派位，而毋須另行申請（見前文（四）第7點）。家長可在統一派位的甲部選擇不超過任何3所位於本港的小學。至於乙部，教育局會為計劃跨境到港上學的申請兒童編製「統一派位選校名單」。「統一派位選校名單」內可供選擇的學校原則上包括與口岸相鄰地區的學校。教育局會在一月中旬致函計劃跨境到港上學的申請兒童的家長，並附上「統一派位選校名單」，邀請家長參加統一派位選校。家長應按意願排列「統一派位選校名單」內供選擇小學的次序，填寫選擇學校表格。

## （六）查詢

如對填寫此申請表有任何疑問，可致電教育局學位分配組查詢及瀏覽教育局小一入學統籌辦法網頁的常見問題[網頁路徑：教育局網頁([www.edb.gov.hk](http://www.edb.gov.hk)) > 教育制度及政策 > 小學及中學教育 > 學位分配 > 小一入學統籌辦法]。

一般查詢	2832 7700 / 2832 7740
香港島及離島	2832 7610
九龍	2832 7620
新界西	2832 7635
新界東	2832 7659

measures as far as practicable. These include providing Cross-boundary Student e-Channel service, Cross-boundary Student “Simplified Clearance Procedures” service and “On-board Clearance” service for cross-boundary students at some boundary control points. The Government also grants special quotas to cross-boundary coaches and issues Closed Area Permits to cross-boundary students for taking local school coaches at Lo Wu Station Road and Lok Ma Chau Spur Line boundary control point. Nonetheless, some of the existing boundary control points are reaching their maximum handling capacity. The facilitating transportation measures for cross-boundary students may not be able to benefit every child. In this regard, parents who have decided to arrange for their children to commute daily to schools in Hong Kong through participation in the Primary One Admission System must consider carefully and understand the ancillary transportation arrangements of the boundary control points. Since not all cross-boundary students may benefit from the facilitating transportation measures mentioned above, parents are required to make transportation arrangements on their own and as early as possible for their children to travel to and from schools such as arranging their children to take the Mass Transit Railway or other public transport vehicles, or make other transportation arrangements.

- (2) Parents of the applicant child who intend to commute daily to schools in Hong Kong need not choose any school net as the applicant child’s net of home address (Please see point (5) under Part (B) above).
- (3) Applicant children who intend to commute daily to schools in Hong Kong, similar to other applicant children, will be allocated a school place through the Central Allocation by the Education Bureau if they have not been offered a discretionary place (Please see point (7) under Part (D) above). Their parents may make up to 3 choices of any schools in Hong Kong under Part A of the Central Allocation. For Part B of the Central Allocation, the Education Bureau will provide a “Choice of Schools List for Central Allocation” for applicant children who intend to commute daily to schools in Hong Kong. The “Choice of Schools List for Central Allocation” will include in principle schools in districts close to the boundary control points. In mid-January, the Education Bureau will invite in writing parents of applicant children who intend to commute daily to schools in Hong Kong to make school choices and provide them with the “Choice of Schools List for Central Allocation”. Parents should select primary schools from the “Choice of Schools List for Central Allocation” and fill in the Choice of Schools Form in order of their preference.

## **(F) Enquiries**

Parents / Guardians who have enquiries when completing the application form can contact the School Places Allocation Section of the Education Bureau and refer to the Frequently Asked Questions at the Education Bureau’s Primary One Admission Website [Path: Education Bureau website ([www.edb.gov.hk](http://www.edb.gov.hk)) > Education System and Policy > Primary and Secondary Education > School Places Allocation Systems > Primary One Admission System].

General Enquiries	2832 7700 / 2832 7740
HK Island & Islands	2832 7610
Kowloon	2832 7620
NT West	2832 7635
NT East	2832 7659

小一人學申請編號 POA APPLICATION NO. XXXXXXXX

C

小一人學申請表 (2023) APPLICATION FORM FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE (2023)

此表格只適用於申請官立或資助小一學位 THIS FORM IS TO BE USED FOR APPLICATION FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE IN A GOVERNMENT OR AIDED PRIMARY SCHOOL ONLY

住址所屬小一學校編號 POA SCHOOL NET OF HOME ADDRESS

66

甲部：申請兒童資料 PART A: APPLICANT CHILD'S PARTICULARS

填寫此表格前請參閱隨附的「填表須知」 PLEASE READ CAREFULLY THE ATTACHED "NOTES ON HOW TO COMPLETE THE APPLICATION"

2 姓名(中文) 李自強 3 證件編號 93445678(9) 證件類別 00 4 性別 男 5 出生日期 06/10/2017 6 有特殊教育需要的兒童 7 不能以中文作為學習媒介 8 通訊地址 偉怡花園 涌美路123號 青衣

乙部：家長/監護人資料 PART B: PARENT/GUARDIAN'S PARTICULARS

9 姓名(中文) 李仕偉 10 證件編號 A678901(8) 證件類別 07 11 住宅電話 24682408 12 與申請兒童關係 父子 13 教育局專用

丙部：申請學校自行分配學位者始需填寫 PART C: TO BE COMPLETED ONLY IF APPLYING FOR A DISCRETIONARY PLACE

申請的小學名稱 呂祺小學 學校授課時間 上午 下午 全日 學校專用 學校編號 15 16 是 17 4 18 6 19 是 XXXXXXXX

- 1. 本人謹作以下聲明：(1) 本人為上述申請兒童的家長/監護人；及(11) 此表格內的所有資料屬正確無訛。倘若有虛假資料，本申請將會廢止及申請兒童獲取的學位將會被取消。

- 1. I declare that: (1) I am the parent/guardian\* of the aforementioned applicant child; and (11) To the best of my knowledge and belief, the information contained in this form is true and correct. If false information is provided, this application will be rendered null and void and the Primary 1 place allocated on the basis of this application will be withdrawn.

日期 Date: 26.9.2022

家長或監護人簽署 Signature of parent/guardian: 李仕偉

## 樣本及備註

1. **住址所屬小一學校網編號**：全港共劃分為三十六個小一學校網。各學校網的編號及其範圍刊於附錄。請依照申請兒童的居住地址，將所屬的小一學校網編號填上。申請兒童的居住地址是指申請兒童的唯一或主要居所，即日常主要起居生活的地方。如申請兒童計劃跨境到港上學，家長毋須在表格的右上角填寫「住址所屬小一學校網編號」。

2. **姓名**：請用中文填上申請兒童的「中文姓名」；「英文姓名」一欄必須填寫，請用英文正楷從第一空格開始書寫，先寫姓氏，並須於每個名字間留一空格，但無需標點。表格上所填寫的姓名必須與申請兒童的香港出生證明書或其他身份證明文件（例如：護照、簽證身份書、回港證等）上的姓名完全相符。

3. **證件編號及類別**：請在「證件編號」一欄的空格內填寫申請兒童的身份證明文件編號，並在「證件類別」一欄填上適當的證件類別編號。如申請兒童在香港出生，必須填寫香港出生證明書編號。請細閱註一：「證件編號及類別」。

4. **性別**：請在適當空格內加上「✓」號。

5. **出生日期**：請在空格內填寫申請兒童出生的日、月、年，例如：在 2017 年 10 月 6 日出生者，應填寫為

日		月		年			
0	6	1	0	2	0	1	7

6. **有特殊教育需要的兒童**：若家長／監護人認為申請兒童或有特殊教育需要，請在空格內加上「✓」號。請細閱註二：「有特殊教育需要的兒童」。

7. 如申請兒童不能以中文作為學習媒介，請在空格內加上「✓」號。請細閱註三：「不能以中文作為學習媒介」。

8. **通訊地址**：請盡量以英文填寫可供通訊的地址。（如填寫英文地址，每字母佔一空格，無需標點。若填寫中文地址，每字佔兩空格。）若居住地址與通訊地址不同，請在「居住地址」一欄內，以中文或英文填上申請兒童居住的地址。填寫該地址時，可參閱電費單、水費單、煤氣費單等。（注意：英文的 8/F 即 8 字樓或唐樓的九樓。）

9. **姓名**：請用中文填上家長／監護人的「中文姓名」；「英文姓名」一欄必須填寫，請用英文正楷從第一空格開始書寫，先寫姓氏，並須於每個名字間留一空格，但無需標點。所填寫的姓名必須與身份證明文件上的姓名相符。

10. **證件編號及類別**：請在「證件編號」一欄的空格內填寫家長／監護人的身份證明文件編號，並在「證件類別」一欄填上適當的證件類別編號。請細閱註一：「證件編號及類別」。

11. **電話**：請填寫家長／監護人的住宅及日間聯絡電話／手提電話，以便聯絡。**電郵地址**：如家長／監護人欲啟動小一入學電子平台帳戶並透過該平台遞交統一派位階段的申請或獲悉派位結果，請提供電郵地址。請細閱註四：「小一入學電子平台」。

12. **與申請兒童關係**：請填寫家長／監護人與申請兒童的關係，如「父子」、「母子」等。如有需要，教育局會要求家長／監護人出示有關文件作實。

13. 此欄為教育局專用，請勿填寫。

14. 請用中文或英文填寫申請兒童所申請自行分配學位的官立／資助小學名稱。**學校授課時間**：刪去不適用於所申請學校的授課時間。

15. **學校編號**：由校方填寫。

16. 如兄／姊在該小學就讀或父／母在該小學就職，請在適當空格內加「✓」號，並須填上他們的姓名及現時就讀的班級（如適用）。有兄／姊在該小學就讀或父／母在該小學就職的申請兒童家長填妥（丙）部的〔甲〕項後，毋須填寫（丙）部的〔乙〕項「計分辦法準則」及第 19 項。

17. - 18. 沒有兄／姊在該小學就讀或父／母在該小學就職的申請兒童家長，請填寫（乙）項「計分辦法準則」。在第〔1〕至第〔5〕項關係中，只能申報其中一項；而在第〔6〕及第〔7〕項，亦只能申報其中一項。任何申報的關係必須證明屬實，方能獲得有關的分數。除表內所列的各項關係外，其他關係將不獲接納。

若申報：

[a] 第〔1〕至第〔5〕項任何一項關係，請將該項關係的編號填在第 17 號的空格內。凡填報第〔1〕至第〔4〕項任何一項關係的申請兒童須填報父／母或兄／姊的姓名；

[b] 第〔2〕或第〔4〕項者亦須同時填報父／母或兄／姊的「畢業年份／現讀班級」；

[c] 為「首名出生子女」者須是家庭中最年長的子女。請細閱註五：「首名出生子女」；

[d] 第〔6〕項及第〔7〕項，在遞交申請表前，家長／監護人宜直接向申請的學校查詢有關「相同宗教」／「主辦社團的成員」的定義。詳情請參閱第 5 頁第(v)項及第(vi)項。

若申請兒童在第〔1〕至第〔5〕項內有超過一項指定的關係，則應申報分數較高的一項。

又若申請兒童與該校有第〔6〕或家長與該校有第〔7〕項關係者，請將該項關係的編號填在第 18 號的空格內。

19. 若有超過一名子女向同一間小學申請自行分配學位，請在空格內加「✓」號，並填上其小一入學申請編號。

**家長或監護人簽署**：請注意在遞交的居住地址證明文件上的姓名須與家長／監護人的姓名相同。

C

小一人學申請編號  
POA APPLICATION NO.  
XXXXXXXXXX

小一人學申請表 (2023)  
APPLICATION FORM FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE (2023)

此表格只適用於申請官立或資助小一學位  
THIS FORM IS TO BE USED FOR APPLICATION FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE  
IN A GOVERNMENT OR AIDED PRIMARY SCHOOL ONLY

住址所屬  
小一學校網編號  
POA SCHOOL NET  
OF HOME ADDRESS

66

甲部：申請兒童資料  
PART A: APPLICANT CHILD'S  
PARTICULARS

填寫此表格前請參閱隨附的「填表須知」  
PLEASE READ CAREFULLY THE ATTACHED "NOTES ON HOW TO COMPLETE THE APPLICATION"

2 姓名(中文) 李自強 3 證件編號 DOCUMENT NO. 5345678(9) 證件類別 DOCUMENT TYPE 00

NAME (IN ENGLISH) LEE CHEE KEUNG TOM

4 性別 男(M) 女(F) 5 出生日期 DATE OF BIRTH 06 10 2017 6 有特殊教育需要的兒童 CHILDREN WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS  7 不能以中文作為學習媒介 CANNOT USE CHINESE AS LEARNING MEDIUM

8 通訊地址 CORRESPONDENCE ADDRESS 室 FLAT C 樓 FLOOR 8 座 BLOCK 4

大廈名稱 BUILDING NAME  
屋/村名稱 ESTATE/VILLAGE WAN YI GARDEN  
街道名稱及號數 NO. AND STREET NAME 123 CHUNG MEI ROAD  
區 DISTRICT TSING YI 香港 HK 九龍 KLN 新界 NT 國內 Mainland China

居住地址 RESIDENTIAL ADDRESS  
(如與通訊地址相同, 則不須填寫) (Leave blank if same as correspondence address)

樣本  
Sample

乙部：家長/監護人資料  
PART B: PARENT/GUARDIAN'S PARTICULARS

9 姓名(中文) 李仕偉 10 證件編號 DOCUMENT NO. A678901(8) 證件類別 DOCUMENT TYPE 01

NAME (IN ENGLISH) LEE SZE WAI

11 住宅電話 HOME TEL. NO. 24682408 12 與申請兒童關係 RELATIONSHIP WITH APPLICANT CHILD Father

日間聯絡電話/手提電話 DAYTIME CONTACT TEL. NO./ MOBILE PHONE 93456789 13 教育局專用 FOR OFFICE USE ONLY A  B

電郵地址 EMAIL ADDRESS lsw@hotmail.com

(可選擇填寫 - 作啟動小一人學電子平台帳戶之用, 詳情請參閱「小一人學申請表」填表須知) (Optional - for account activation of the POA e-Platform. Please refer to the Notes on How to Complete the "Application Form for Admission to Primary One" for details)

丙部：申請學校自行分配學位者始需填寫  
PART C: TO BE COMPLETED ONLY IF APPLYING FOR A DISCRETIONARY PLACE

申請的小學名稱 NAME OF SCHOOL APPLIED FOR: LUI KEE PRIMARY SCHOOL

14 學校授課時間 \* SCHOOL SESSION 學校專用 FOR SCHOOL USE ONLY  
上午 AM 下午 PM 全日 WD

15 學校編號 SCHOOL NUMBER

(甲) 兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職 16 是  否   
(A) SIBLING(S) STUDYING OR PARENT(S) WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR

父/母或兄/姊姓名 \* NAME OF PARENT/SIBLING LEE SIU MING 現讀班級 CLASS ATTENDING P3A

若沒有兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職, 則填(乙)項。  
IF SIBLING(S) NOT STUDYING OR PARENT(S) NOT WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR, PLEASE COMPLETE TYPE (B).

(乙) 依計分辦法準則分配的自行分配學位。申請兒童只能在一至五項及/或六至七項中各選一項填報  
(B) DISCRETIONARY PLACES ALLOCATED ACCORDING TO POINTS SYSTEM. APPLICANT CHILDREN CAN ONLY CLAIM ONE ITEM FROM 1 TO 5 AND /OR ONE ITEM FROM 6 TO 7.

1 父/母全職在與該小學同一校址的幼稚園或中學部工作 (二十分)  
PARENT(S) TEACHING OR WORKING FULL-TIME IN THE KINDERGARTEN OR SECONDARY SECTION IF IT IS OF THE SAME ADDRESS AS THE PRIMARY SCHOOL (20 POINTS)

2 兄/姊在與該小學同一校址的中學部就讀 (二十分)  
SIBLING(S) STUDYING IN THE SECONDARY SECTION IF IT IS OF THE SAME ADDRESS AS THE PRIMARY SCHOOL (20 POINTS)

3 父/母為該小學的校董 (二十分)  
PARENT(S) BEING A SCHOOL MANAGER OF THE PRIMARY SCHOOL (20 POINTS)

4 父/母或兄/姊為該小學的畢業生 (十分)  
PARENT(S) OR SIBLING(S) BEING A GRADUATE OF THE PRIMARY SCHOOL (10 POINTS)

5 首名出生子女 (即為家庭各子女中最年長者) (五分)  
FIRST-BORN CHILD (THE ELDEST CHILD IN THE FAMILY IRRESPECTIVE OF SEX) (5 POINTS)

6 與該校的辦學團體有相同的宗教信仰 (五分)  
SAME RELIGIOUS AFFILIATION AS THE SPONSORING BODY WHICH OPERATES THE PRIMARY SCHOOL (5 POINTS)

7 父/母為該小學主辦社團的成員 (五分)  
PARENT(S) BEING A MEMBER OF THE SAME ORGANISATION WHICH SPONSORS THE OPERATION OF THE PRIMARY SCHOOL (5 POINTS)

17 4 畢業年份/現讀班級 \* YEAR OF GRADUATION / CLASS ATTENDING 1984

18 6

本人有超過一名子女在自行分配學位階段向同一間小學申請  
I HAVE MORE THAN ONE CHILD APPLYING FOR DISCRETIONARY PLACES IN THE SAME PRIMARY SCHOOL 19 是  否

其小一人學申請編號是: 87654321

XXXXXX

校印  
SCHOOL CHOP

- 本人謹作以下聲明:  
(i) 本人為上述申請兒童的家長/監護人\*; 及  
(ii) 此表格內的資料屬正確無訛, 倘有虛報資料, 本申請將會廢止及申請兒童獲撥的學位將會被取消。
  - 本人明白教育局會在有需要時採取適當的行動, 審核此申請表內所提供的資料, 及/或有關此申請所提供的資料的準確性。教育局亦可能因此而要求本人面見並提供任何相關的文件和資料, 及/或出巡, 本人明白, 如有需要, 教育局亦可能會進行家訪, 審核此申請表所提供的資料, 及/或與此申請有關的資料的準確性。本人亦明白, 若教育局在合理及有必要的情况下作出上述要求, 以證實此申請表內, 及/或有關此申請所提供的資料的準確性和真確性, 而本人又未有向教育局提供此等協助及/或資料, 教育局則會就本人的申請採取相應行動, 其中包括暫緩處理有關的申請。
  - 本人同意教育局聯絡有關人士、公司、機構或政府部門, 向他們透露在此申請表內, 及/或與此申請有關的個人資料, 以核實此申請表內, 及/或與此申請有關的資料的準確性及作學位分配事宜和其他教育有關的用途。本人亦同意任何人士、公司、機構或政府部門為向教育局披露本人的個人資料。
  - 本人已明白印於背頁關於在此表格提供的個人資料的用途, 和有關查閱及改正資料的權利。
  - 本人謹知只能為申請兒童向一間官立或資助小學申請學校自行分配的學位, 倘若同時申請多間官立或資助小學, 則本申請將會作廢及申請兒童將不獲分派自行分配學位。
  - 本人已明白申請兒童如獲直接資助計劃(直資)小學取錄, 在接受直資學校小一學位後, 將不能透過小一人學統籌辦法獲派小一學位。如他/她已透過小一人學統籌辦法獲派學位, 該學位亦會被取消。
  - 本人已明白申請兒童若獲私立小學取錄而仍然繼續參加小一人學統籌辦法, 其名字將會被統一派位結果公布前送交有關小學參考。
- \* 請將不適用者刪去

- I declare that:  
(i) I am the parent/guardian\* of the aforementioned applicant child; and  
(ii) To the best of my knowledge and belief, the information contained in this form is true and correct. If false information is provided, this application will be rendered null and void and the Primary 1 place allocated on the basis of this application will be withdrawn.
  - I understand that the Education Bureau (EDB) will take such measures as they consider necessary and appropriate to verify the information provided in and/or in relation to this application and I may be required to attend interview and provide EDB with any document and information, and/or to make any sworn declaration for such purpose. I understand that EDB may also conduct home visits to verify the information provided in and/or in relation to this application as and when necessary. I understand that if EDB is not provided with such assistance and/or information as reasonably necessary to satisfy it as to the accuracy and truthfulness of the information provided in and/or in relation to this application, EDB will take any necessary action in relation to my application, including holding it in abeyance.
  - I give consent to EDB to disclose the personal data provided in and/or in relation to this application to, and to liaise with, any person, company, organization or government department/bureau concerned for the purpose of verifying the information provided in and/or in relation to this application, school places allocation and other education-related purposes. I also give consent to any person, company, organization or government department/bureau to release my personal data to EDB for any of such purposes.
  - I understand the purposes for which the personal data provided by means of this form will be used, as well as my rights for data access/correction as printed overleaf.
  - I understand that I may apply for a discretionary place for the applicant child in only ONE government or aided primary school. I also understand that if multiple applications are made, this application will be rendered null and void and any discretionary place offered on the basis of this application will be withdrawn.
  - I understand that if the aforementioned applicant child has accepted the offer of a Primary 1 place in a Direct Subsidy Scheme primary school, he/she will not be allocated a Primary 1 place through the Primary One Admission System. If a school place has been allocated to him/her through the Primary One Admission System, that school place will be withdrawn.
  - I understand that if the aforementioned applicant child has been offered a Primary 1 place by a private primary school and yet opted to remain in the Primary One Admission System, his/her name will be sent to the primary school concerned for information prior to the release of results of Central Allocation.
- \* Delete whichever is inappropriate

日期 Date: 26.9.2022

家長或監護人簽署 Signature of parent/guardian: Sze Wai LEE

**SAMPLE & REMARKS**

1. **POA School Net of Home Address:** The whole territory is divided into 36 POA School Nets. A list of areas falling within each POA School Net can be found in the appendix. Please fill in the corresponding 'number of the POA School Net' in which the applicant child resides. The applicant child's home address should be the applicant child's only or principal place of residence, i.e. a dwelling place at which the applicant child resides and which constitutes his / her sole or main home. If applicant children intend to commute daily to schools in Hong Kong, their parents should leave blank the box 'POA SCHOOL NET NO. OF HOME ADDRESS' in the top right-hand corner.

2. **Name:** Please write the name of the applicant child in Chinese, if applicable. **The name in English must be supplied** (in BLOCK letters). Write the surname first, starting from the first box, leaving a blank between words. Punctuation is not required. The name entered must agree exactly with that on the applicant child's Hong Kong Birth Certificate or other identity documents (e.g. Passport, Document of Identity, Re-entry Permit, etc.).

3. **Document No. and Document Type:** Please fill in the applicant child's **Identity Document Number** in the boxes provided and write in the boxes provided for the Document Type. If the applicant child was born in Hong Kong, please fill in his / her Hong Kong Birth Certificate Number. Please refer to Note 1 on 'Document No. and Document Type'.

4. **Sex:** Please put a tick '✓' in the appropriate box.

5. **Date of Birth:** Please fill in the applicant child's date of birth in the boxes provided. For example, if he / she was born on 6 October 2017, the date should appear as

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
0	6	1	0	2	0	1	7

6. **Children with Special Educational Needs:** If parent / guardian considers that the applicant child may have special educational needs, please put a tick '✓' in the box provided. Please refer to Note 2 on 'Children with Special Educational Needs'.

7. If the applicant child cannot use Chinese as a learning medium, please put a tick '✓' in the box provided. Please refer to Note 3 on 'Cannot Use Chinese as the Learning Medium'.

8. **Correspondence Address:** Please fill in the correspondence address in English (one letter per box; punctuation is not required). If the residential address is different from the correspondence address, please also complete the '**RESIDENTIAL ADDRESS**' Column. Electricity bills, gas bills, or water bills may be helpful in completing the address.

9. **Name:** Please write the parent / guardian's name in Chinese, if applicable. **The name in English must be supplied** (in BLOCK letters). Write the surname first, starting from the first box, leaving a blank box between words. Punctuation is not required. Please ensure that the name entered agrees with that on the parent / guardian's identity document.

10. **Document No. and Document Type:** Please write the parent / guardian's identity document number in the boxes provided, starting from the first box, and indicate the document type in the boxes provided by filling in the appropriate codes as shown in Note 1 on 'Document No. and Document Type'.

11. **Tel. No.:** For communication purposes, please fill in the parent / guardian's home telephone number and daytime contact telephone number / mobile phone number, in the boxes provided. **Email Address:** If parents/guardians wish to activate the Primary One Admission e-Platform account and submit the application in Central Allocation Stage or receive results of the Central Allocation via the e-Platform, please provide the email address. Please refer to Note 4 on 'POA e-Platform'.

12. **Relationship with Applicant Child:** Please state the parent / guardian's relationship with the child, such as 'father', 'mother', etc. Relevant documents about the relationship are required when necessary.

13. This column is to be filled in by the Education Bureau.

14. Please fill in the name of the school you wish to apply for. **School Session:** Delete whichever is inappropriate.

15. **School Number:** To be filled in by the school.

16. For applicant children with sibling(s) studying or parent(s) working in the school to which they apply for, please put a tick '✓' in the box provided. Please fill in the name of sibling / parent and class attending (if applicable) in the space provided. Those who fill in the information of Item A of Part C should not fill in Item B of Part C and the box marked 19.

17. - 18. For applicant children with **no** sibling(s) studying and parent(s) **not** working in the school to which they apply for, please fill in Item B (the Points System). Applicant children **may claim only one of the relationships (1) to (5) and one of the relationships (6) to (7)**. They will be awarded the points indicated upon verification of claimed relationships. Relationships other than those listed will not be accepted.

If the applicant child:

- (a) claims any of the relationships (1) to (5), please indicate the type of relationship by writing the NUMBER in the box marked 17. Applicant children claiming any of the relationships (1) to (4) should write the name of parent / sibling in the space provided;
- (b) claims the relationship (2) or (4), please indicate the year of graduation / class attending in the space provided;
- (c) claims as a first-born child, he / she must be the eldest child in the family irrespective of sex. Please refer to Note 5 on 'First-born Child'.
- (d) claims the relationship (6) or (7), parents / guardians are advised to consult the school direct about the definition of 'same religious affiliation' / 'a member of the same organization' before submitting the application form. For details, please refer to item (v) and (vi) on Page 6.

If the applicant child has more than one relationship in the relationships (1) to (5), please choose the one that carries the highest points.

If the applicant child claims any of the relationship (6) (for applicant child) or (7) (for parent), please indicate the type of relationship by writing the NUMBER in the box marked 18.

19. If more than one child of the family apply for discretionary places of the same school, please put a tick '✓' in the box provided, and fill in the POA application no. of the other child(ren) in the space provided.

**Signature of parent / guardian:** Please note that the name indicated in the documentary proof of the residential address should agree with that of the parent / guardian.

## 註一：證件編號及類別

如果申請兒童是在香港出生，必須在「證件編號」一欄的空格內填寫申請兒童的香港出生證明書編號，並於「證件類別」一項填

0	0
---	---

BIRTHS AND DEATHS REGISTRY, HONG KONG  
香港生死登記處

CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN A REGISTER OF BIRTHS  
KEPT IN TERMS OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ORDINANCE  
根據生死登記條例規定而備存的出生登記紀錄內一項記項的核證副本

(1)	Registration no. 登記編號	S345678(9)
(2)	When and where born 出生日期及地點	6 OCTOBER 2017 PRINCESS MARGARET HOSPITAL
(3)	Name, if any 名字(如有的話)	CHE KEUNG, TOM 自強
(4)	Sex 性別	MALE 男
(5)	Surname and name of father 父親姓名	LEE, SZE WAI 李仕偉

香港出生證明書編號：S345678(9)  
(按：只須填上“S”及隨後的七個數目字)

請勿填寫此號碼作為出生證明書編號

BDR 23H (1/2000)

Audit no. 核數號碼	A123456
-------------------	---------

如申請兒童並無香港出生證明書，則請填寫申請兒童的有效身份證明文件編號。同時，請在證件類別一欄，按以下編碼填寫申請兒童所持有的身份證明文件類別：

編碼	身份證明文件類別	編碼	身份證明文件類別
00	香港出生證明書	05	簽證身份書
01	香港身份證	06	入境許可證
02	護照	07	簽證身份陳述書
03	回港證	08	單程證
04	身份證明書	09	其他

## 註二：有特殊教育需要的兒童

若家長／監護人認為申請兒童或有特殊教育需要<sup>1</sup>，請於空格內填上「✓」。教育局會根據標示，與有關部門按照既定程序跟進；如有需要，教育局會聯絡家長／監護人，了解申請兒童的情況。在家長／監護人同意下，教育局會把申請兒童的資料送交他們入讀的官立／資助／直接資助計劃學校，以便學校審視其學習需要和提供適切的支援。家長／監護人可透過下列常用網頁，獲取學校支援有特殊教育需要學生的資訊：

- 小學概覽 - <https://www.chsc.hk/primary>
- 特殊學校概覽 - <https://www.chsc.hk/spsp>
- 教育局>教育制度及政策>特殊教育 - <https://www.edb.gov.hk/tc/index.html>
- 香港教育城 - <https://www.hkedcity.net/>

<sup>1</sup> 一般而言，有關準小一生的特殊教育需要包括智力障礙、自閉症、注意力不足／過度活躍症、肢體傷殘、視覺障礙、聽力障礙或言語障礙等。



## Note 1 : Document No. and Document Type

If the applicant child was born in Hong Kong, please fill in his / her Hong Kong Birth Certificate Number in the boxes provided and write 

0	0
---	---

 in the boxes provided for the Document Type.

BIRTHS AND DEATHS REGISTRY, HONG KONG  
香港生死登記處

CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN A REGISTER OF BIRTHS  
KEPT IN TERMS OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ORDINANCE  
根據生死登記條例規定而備存的出生登記紀錄內一項記項的核證副本

Hong Kong Birth Certificate No. :S345678(9)  
(Note: only fill in "S" and the following seven digits)

Please do not enter this number

(1)	Registration no. 登記編號	S345678(9)
(2)	When and where born 出生日期及地點	6 OCTOBER 2017 PRINCESS MARGARET HOSPITAL
(3)	Name, if any 名字 (如有的話)	CHE KEUNG, TOM 自強
(4)	Sex 性別	MALE 男
(5)	Surname and name of father 父親姓名	LEE, SZE WAI 李仕偉

BDR 23H (1/2000)

Audit no. 核數號碼	A123456
-------------------	---------

If the applicant child does not have a Hong Kong Birth Certificate, please fill in the number of his / her valid identity document in the boxes provided. Please also fill in the Document Type by referring to the codes listed below:

<u>Code</u>	<u>Document Type</u>	<u>Code</u>	<u>Document Type</u>
00	Hong Kong Birth Certificate	05	Document of Identity
01	Hong Kong Identity Card	06	Entry Permit
02	Passport	07	Declaration of Identity for Visa Purpose
03	Re-entry Permit	08	One-way Permit
04	Certificate of Identity	09	Others

## Note 2: Children with Special Educational Needs

If parent / guardian considers that the applicant child may have special educational needs<sup>1</sup>, please put a "✓" in the box. The Education Bureau will, according to this indication, follow-up with the departments concerned in accordance with the standing mechanism. Where necessary, the Education Bureau will contact the parent / guardian to understand the situation of the applicant child. Subject to the consent of the parent / guardian, the Education Bureau will pass the information of the applicant child to the recipient government / aided / direct subsidy scheme school for reviewing the child's learning needs and arranging appropriate support for him / her. Parents / Guardians may acquire information on schools' support for students with special educational needs through the following useful websites:

Primary School Profiles	-	<a href="https://www.chsc.hk/primary">https://www.chsc.hk/primary</a>
Special School Profiles	-	<a href="https://www.chsc.hk/spsp/">https://www.chsc.hk/spsp/</a>
Education Bureau > Education System and Policy > Special Education	-	<a href="https://www.edb.gov.hk/en/index.html">https://www.edb.gov.hk/en/index.html</a>
Hong Kong Education City	-	<a href="https://www.hkedcity.net/">https://www.hkedcity.net/</a>

<sup>1</sup> Generally speaking, the respective special educational needs of prospective P1 students can include intellectual disability, autism spectrum disorders, attention deficit/ hyperactivity disorder, physical disability, visual impairment, hearing impairment or speech and language impairment, etc.

請留意，填報申請兒童或有特殊教育需要不會影響其小一派位，申請兒童仍會按照既定程序獲派官立／資助學校的小一學位(包括在自行分配學位階段及統一派位階段)；因此，家長／監護人可放心提供有關資料。若申請兒童適宜入讀特殊學校，在家長／監護人的同意下，本局會另行轉介申請兒童至特殊學校。家長／監護人如對填報申請兒童的特殊教育需要有任何查詢，請致電 2832 7700 與教育局學位分配組職員聯絡，以便職員提供協助。

### 註三：不能以中文作為學習媒介

政府致力鼓勵及支援非華語學生<sup>2</sup>融入社會，幫助他們盡早適應本地教育體系及學好中文，並確保非華語學生與華語同儕有同等機會入讀公營學校和學習中文。由 2014/15 學年開始，教育局大幅增加學校的額外撥款，並為學校提供教學資源、師資培訓及專業支援，進一步加強支援非華語學生學習中文，包括在學校實施經諮詢教師及語文專家後制訂的「中國語文課程第二語言學習架構」，幫助非華語學生學習中文，並建構共融校園。

教育局鼓勵非華語申請兒童的家長／監護人選擇提供沉浸中文語言環境的學校，以便幫助申請兒童學好中文。大部分公營學校(包括申請兒童住址所屬學校網名單中的小學)均提供沉浸的中文語言環境。有關個別學校為非華語學生提供的校本支援措施，請參閱家庭與學校合作事宜委員會出版的《小學概覽》(<https://www.chsc.hk/primary>)內的「非華語學生的教育支援」欄目。若家長／監護人知悉上述，並審慎考慮相關情況後，認為申請兒童此階段在提供沉浸中文語言環境的學校學習仍會有較大困難，並在申請表上註明申請兒童不能以中文作為學習媒介，在填寫統一派位選擇學校表格乙部時，可選擇住址所屬學校網名單中的小學，並可參考附錄三(過往傳統上錄取較多非華語學生的小學)。此外，在統一派位結果公布時，教育局會將家長／監護人提供的題述資料通知申請兒童獲派的學校。

### 註四：小一入學電子平台

為配合「智慧政府」策略，教育局會由 2023 年起分階段將小一入學申請電子化。預計家長／監護人最快可於 2023 年度小一入學統一派位階段透過電子平台辦理選校手續及獲悉派位結果。有關詳情將於稍後公布。

<sup>2</sup> 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。

Please note that indicating the applicant child may have special educational needs will not affect the child's P1 place allocation. The application will be processed according to the standing procedures and the applicant child will be allocated a P1 place in a government / aided school (including Discretionary Places Admission Stage and Central Allocation Stage). Therefore, parents / guardians can be rest assured to provide the relevant information. Subject to the consent of the parent / guardian, an applicant child will be referred by the Education Bureau to a special school if he / she is found to be more suitable for such a placement. If parents / guardians have any enquiries about indicating the applicant child's special educational needs, please contact the School Places Allocation Section of the Education Bureau at 2832 7700 for appropriate assistance.

### **Note 3 : Cannot Use Chinese as the Learning Medium**

The Government is committed to encouraging and supporting the integration of non-Chinese speaking (NCS) students<sup>2</sup> into the community, including facilitating their early adaptation to the local education system and mastery of the Chinese language. The Government ensures NCS students enjoy equal opportunities for admission to public sector schools and learning of Chinese on par with their Chinese-speaking counterparts. Starting from the 2014/15 school year, the Education Bureau has substantially increased the additional funding for schools, and provided schools with teaching resources, teacher training and professional support to further enhance the support for NCS students' learning of the Chinese language, including the implementation of the "Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework", which was drawn up in consultation with teachers and language experts, in schools to help NCS students learn Chinese, and the creation of an inclusive learning environment in schools.

Parents / Guardians of NCS applicant children are encouraged to choose schools with an immersed Chinese language environment to help the applicant children learn the Chinese language. Most of the public sector schools including the list of schools in applicant children's residing school nets have an immersed Chinese language environment. For school-based support measures for NCS students provided by individual schools, please refer to the column on "Education Support for NCS Students" in the Primary School Profiles (<http://www.chsc.hk/primary/en>) published by the Committee on Home-School Co-operation. Having due regard to the aforementioned, in case parents / guardians consider that the applicant children may still have difficulties studying in a school with an immersed Chinese language environment at this stage, and indicate on the application form that the applicant children cannot use Chinese as the learning medium, when filling in Part B of the Choice of Schools Forms for Central Allocation, they can choose from the list of schools in the applicant children's residing school nets and make reference to Appendix 3 (schools traditionally admitting more NCS students). Besides, the Education Bureau will inform the schools to which the applicant children are allocated of the captioned information provided by parents / guardians upon the release of the Central Allocation results.

### **Note 4 : POA e-Platform**

In line with the "Smart Government" strategy, the EDB will implement digitalisation of primary one admission by phases starting from 2023. It is envisaged that parents/guardians can make school choices at the Central Allocation Stage for the Primary One Admission and receive results of the Central Allocation through the e-Platform in Primary One Admission 2023 at the earliest. Further details will be announced in due course.

<sup>2</sup> For the planning of educational support measures, students whose spoken language at home is not Chinese are broadly categorised as NCS students.

如家長／監護人欲啟動小一入學電子平台帳戶並透過該平台遞交統一派位階段的申請或獲悉派位結果，請提供電郵地址。於上述電子平台正式推出後，教育局會發送電郵至家長／監護人提供的電郵地址，讓家長／監護人自行啟動其小一入學電子平台帳戶。家長／監護人於申請表提供電郵地址並啟動其電子平台帳戶後，仍可於統一派位階段自行選擇提交傳統紙本表格或透過電子平台辦理選校手續。

### **註五：首名出生子女**

凡申報申請兒童為「首名出生子女」的家長／監護人，只須在「小一入學申請表」中聲明，而毋須另行宣誓。又若有家庭的首名出生子女已入讀特殊學校，其後該家庭第一位申請官立／資助小學的子女，在自行分配學位階段的「計分辦法準則」下仍可獲取五分。該家長／監護人應先前往教育局學位分配組（小一入學）取得有關證明，在遞交小一入學申請表時，向學校出示有關證明的正本及副本。

— 完 —

If parents / guardians wish to activate the Primary One Admission e-Platform account and submit the application in Central Allocation Stage or receive results of the Central Allocation via the e-Platform, please provide the email address. Upon formal launch of the e-Platform, the Education Bureau will send email to the email address as provided by parents / guardians so that parents / guardians can activate the Primary One Admission e-Platform account on their own. After providing the email address in the application form and the activation of the e-Platform account, parents / guardians can still make their choice of schools either in paper form or through the e-Platform.

**Note 5 : First-born Child**

Parents / Guardians who claim the applicant child to be the first-born child should declare so in the application form. Sworn declaration in this regard is not necessary. If the first-born child of a family is studying in a special school, parents / guardians may still claim 5 points under the Points System at the Discretionary Places Admission stage for the first child of the family who applies for a government / an aided primary school. Parents / Guardians concerned should approach the School Places Allocation Section (POA) of the Education Bureau for a documentary proof and produce the original document together with a photocopy of it to the school to which they apply for a discretionary place.

- E N D -

二〇二三年九月小一學校網概覽表

List of POA School Nets for Primary One Admission in September 2023

小一學校網編號  
POA School Net No.

# 範圍  
Areas Covered

香港島

Hong Kong Island

- 11 中環、上環、西營盤、石塘咀、堅尼地城、山頂  
Central, Sheung Wan, Sai Ying Pun, Shek Tong Tsui, Kennedy Town, The Peak
- 12 灣仔、銅鑼灣、跑馬地、大坑、渣甸山、掃桿埔、肇輝台、東山台、勵德邨、玫瑰新邨、松柏新邨、栢景台、金龍台  
Wan Chai, Causeway Bay, Happy Valley, Tai Hang, Jardine's Lookout, So Kon Po, Shiu Fai Terrace, Tung Shan Terrace, Lai Tak Tsuen, Villa Monte Rosa, Evergreen Villa, Park Towers, Dragon Terrace
- 14 北角、鰂魚涌、太古城、康山、鯉景灣、康東邨、西灣台、嘉亨灣  
North Point, Quarry Bay, Taikoo Shing, Kornhill, Lei King Wan, Hong Tung Estate, Sai Wan Terrace, Grand Promenade
- 16 柴灣、筲箕灣、西灣河、亞公岩、石澳、大浪灣、耀東邨、興東邨、東熹苑、東霖苑、逸濤灣、杏花邨、山翠苑、興華邨、漁灣邨、環翠邨、小西灣邨、翠灣邨、富景花園、富怡花園、富欣花園、曉翠苑、佳翠苑、杏翠苑、連翠邨  
Chai Wan, Shau Kei Wan, Sai Wan Ho, A Kung Ngam, Shek O, Tai Long Wan, Yiu Tung Estate, Hing Tung Estate, Tung Hei Court, Tung Lam Court, Les Saisons, Heng Fa Chuen, Shan Tsui Court, Hing Wah Estate, Yue Wan Estate, Wan Tsui Estate, Siu Sai Wan Estate, Tsui Wan Estate, Fullview Garden, Cheerful Garden, Harmony Garden, Hiu Tsui Court, Kai Tsui Court, Hang Tsui Court, Lin Tsui Estate
- 18 香港仔、鴨脷洲、薄扶林、黃竹坑、赤柱、淺水灣、深水灣、春坎角、壽臣山、置富花園、薄扶林花園、華富邨、華貴邨、嘉隆苑、碧瑤灣、田灣、石排灣、海怡半島、貝沙灣、紅山半島、陽明山莊  
Aberdeen, Ap Lei Chau, Pok Fu Lam, Wong Chuk Hang, Stanley, Repulse Bay, Deep Water Bay, Chung Hom Kok, Shouson Hill, Chi Fu Fa Yuen, Pokfulam Gardens, Wah Fu Estate, Wah Kwai Estate, Ka Lung Court, Baguio Villa, Tin Wan, Shek Pai Wan, South Horizons, Residence Bel-Air, The Red Hill Peninsula, HK Parkview

九龍

Kowloon

- 31 尖沙咀、油麻地、佐敦道、京士柏、嘉文花園、漾日居、君臨天下、凱旋門、爵士花園、帝庭園、衛理苑、海富苑、駿發花園、富榮花園、柏景灣、擎天半島、港景峰、帝柏海灣、君頤峰、帝峯皇殿、御金國峯  
Tsim Sha Tsui, Yau Ma Tei, Jordan Road, King's Park, Carmen's Garden, The Waterfront, The Harbourside, The Arch, The Regalia, King's Park Villa, Wylie Court, Hoi Fu Court, Prosperous Garden, Charming Garden, Park Avenue, Sorrento, The Victoria Towers, Central Park, Parc Palais, The Hermitage, Coronation
- 32 旺角、大角咀、維港灣、頌賢花園、港灣豪庭、凱帆軒、西九龍紀律部隊宿舍、君滙港、大同新邨、富多來新邨、浪澄灣、一號銀海、海桃灣  
Mong Kok, Tai Kok Tsui, Island Harbourview, June Garden, Metro Harbour View, Hampton Place, West Kowloon Disciplined Services Quarters, Harbour Green, Cosmopolitan Estates, Fu Tor Loy Sun Chuen, The Long Beach, One Silver Sea, Florient Rise
- 34 何文田、土瓜灣、馬頭角、嘉多利山、窩打老道山、愛民邨、何文田邨、俊民苑、御龍居、欣圖軒、冠熹苑、馬頭圍邨、真善美村、帝庭豪園、賀龍居、樂民新村、曉暉華庭、海悅豪庭、欣榮花園、傲雲峰、翔龍灣、半山壹號、啟德、啟晴邨、德朗邨、煥然一居、啟德1號、天寰、嘉匯、龍譽  
Ho Man Tin, To Kwa Wan, Ma Tau Kok, Kadoorie Hill, Waterloo Road Hill, Oi Man Estate, Ho Man Tin Estate, Chun Man Court, Dragon View, Cascades, Kwun Hei Court, Ma Tau Wai Estate, Chun Seen Mei Chuen, Majestic Park, Parc Regal, Lok Man Sun Chuen, Hillville Terrace, Horae Place, Jubilant Place, Sky Tower, Grand Waterfront, Celestial Heights, Kai Tak, Kai Ching Estate, Tak Long Estate, De Novo, One Kai Tak, Victoria Skye, K. City, Vibe Centro
- 35 紅磡、大環山、黃埔新邨、黃埔花園、家維邨、海逸豪園、半島豪庭、海名軒、都會軒、昇御門  
Hung Hom, Tai Wan Shan, Whampoa Estate, Whampoa Garden, Ka Wai Chuen, Laguna Verde, Royal Peninsula, Harbourfront Landmark, The Metropolis Residence, Chatham Gate
- 40 深水埗、長沙灣、荔枝角、石硤尾、又一村、麗閣邨、麗安邨、怡閣苑、怡靖苑、南昌邨、富昌邨、榮昌邨、長沙灣邨、元洲邨、幸福邨、幸俊苑、泓景臺、昇悅居、宇晴軒、碧海藍天、海麗邨、曼克頓山、美孚新邨、清麗苑、盈暉臺、蘇屋邨、李鄭屋邨、寶麗苑、寶熙苑、爾登華庭、爾登豪庭、澤安邨、畢架山花園、帝景峰、畢架山峰、石硤尾邨、白田邨、大坑東邨、大坑西邨、南山邨、又一居、海盈邨、海達邨、凱樂苑、麗翠苑、南昌一號、匯璽  
Sham Shui Po, Cheung Sha Wan, Lai Chi Kok, Shek Kip Mei, Yau Yat Chuen, Lai Kok Estate, Lai On Estate, Yee Kok Court, Yee Ching Court, Nam Cheong Estate, Fu Cheong Estate, Wing Cheong Estate, Cheung Sha Wan Estate, Un Chau Estate, Fortune Estate, Hang Chun Court, Banyan Garden, Liberte, The Pacifica, Aqua Marine, Hoi Lai Estate, Manhattan Hill, Mei Foo Sun Chuen, Ching Lai Court, Nob Hill, So Uk Estate, Li Cheng Uk Estate, Po Lai Court, Po Hei Court, Villa Carlton, Monte Carlton, Chak On Estate, Beacon Heights, Dynasty Heights, Mount Beacon, Shek Kip Mei Estate, Pak Tin Estate, Tai Hang Tung Estate, Tai Hang Sai Estate, Nam Shan Estate, Parc Oasis, Hoi Ying Estate, Hoi Tat Estate, Hoi Lok Court, Lai Tsui Court, Parkone, Cullinan West

# 有關上列小一學校網的位置及涵蓋範圍，可參閱教育局網頁內之地理資訊地圖 (<https://www.map.gov.hk>)。  
For the location of each POA School Net above, please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage (<https://www.map.gov.hk>).

二〇二三年九月小一學校網概覽表

List of POA School Nets for Primary One Admission in September 2023

小一學校網編號  
POA School Net No.

# 範圍  
Areas Covered

九龍

**Kowloon**

- 41 九龍城、九龍塘、筆架山道、廣播道、美東邨、曉薈  
Kowloon City, Kowloon Tong, Beacon Hill Road, Broadcast Drive, Mei Tung Estate, High Place
- 43 新蒲崗、東頭邨、黃大仙上邨、黃大仙下邨、竹園南邨、竹園北邨、盈福苑、翠竹花園、橫頭磡邨、樂富邨、樂富中心、富強苑、康強苑、嘉強苑、德強苑、天馬苑、天宏苑、鵬程苑、新光中心、豪苑、啓德花園、豪門、譽港灣、現崇山、東匯邨、景泰苑  
San Po Kong, Tung Tau Estate, Upper Wong Tai Sin Estate, Lower Wong Tai Sin Estate, Chuk Yuen South Estate, Chuk Yuen North Estate, Ying Fuk Court, Tsui Chuk Garden, Wang Tau Hom Estate, Lok Fu Estate, Lok Fu Centre, Fu Keung Court, Hong Keung Court, Ka Keung Court, Tak Keung Court, Tin Ma Court, Tin Wang Court, Pang Wang Court, Pang Ching Court, Hsin Kuang Centre, Tropicana Gardens, Kai Tak Garden, Le Billionnaire, The Latitude, Lionsrise, Tung Wui Estate, King Tai Court
- 45 慈雲山、鑽石山、富山邨、彩虹邨、采頤花園、彩雲邨、彩輝邨、瓊山苑、瓊麗苑、新麗花園、帝峯豪苑、宏景花園、星河明居、龍蟠苑、鳳德邨、鳳凰新村、慈樂邨、慈民邨、慈正邨、彩峰苑、悅庭軒、嘉峰臺、曉暉花園  
Tsz Wan Shan, Diamond Hill, Fu Shan Estate, Choi Hung Estate, Rhythm Garden, Choi Wan Estate, Choi Fai Estate, King Shan Court, King Lai Court, Sun Lai Garden, Regent on the Hill, Grand View Garden, Galaxia, Lung Poon Court, Fung Tak Estate, Fung Wong San Tsuen, Tsz Lok Estate, Tsz Man Estate, Tsz Ching Estate, Choi Fung Court, Bel Air Heights, Kingsford Terrace, Scenic View
- 46 九龍灣、佐敦谷、坪石邨、清水灣道8號、啟業邨、啟泰苑、麗晶花園、德福花園、牛頭角下邨、淘大花園、德寶花園、彩盈邨、彩德邨、彩福邨、彩霞邨、順緻苑、順利邨、順安邨、順天邨、順利紀律部隊宿舍、安泰邨、彩興苑  
Kowloon Bay, Jordan Valley, Ping Shek Estate, 8 Clear Water Bay Road, Kai Yip Estate, Kai Tai Court, Richland Gardens, Telford Gardens, Lower Ngau Tau Kok Estate, Amoy Garden, Tak Bo Garden, Choi Ying Estate, Choi Tak Estate, Choi Fook Estate, Choi Ha Estate, Shun Chi Court, Shun Lee Estate, Shun On Estate, Shun Tin Estate, Shun Lee Disciplined Services Quarters, On Tai Estate, Choi Hing Court
- 48 鯉魚門、茶果嶺、裕民坊、馬環村、馬游塘、秀茂坪邨、寶達邨、曉麗苑、曉琳苑、安基苑、牛頭角上邨、樂華邨、秀茂坪紀律部隊宿舍、花園大廈、和樂邨、翠屏邨、寶珮苑、樂雅苑、康利苑、雲漢邨、祥和苑、振華苑、藍田邨、康田苑、康華苑、康盈苑、康瑞苑、康逸苑、康柏苑、康雅苑、平田邨、興田邨、德田邨、廣田邨、啓田邨、安田邨、麗港城、油塘中心、高俊苑、高怡邨、高翔苑、油美苑、油塘邨、油麗邨、鯉安苑、鯉魚門邨、匯景花園、鯉灣天下、安達邨  
Lei Yue Mun, Cha Kwo Ling, Yue Man Square, Ma Wan Tsuen, Ma Yau Tong, Sau Mau Ping Estate, Po Tat Estate, Hiu Lai Court, Hiu Lam Court, On Kay Court, Upper Ngau Tau Kok Estate, Lok Wah Estate, Sau Mau Ping Disciplined Services Quarters, Garden Estate, Wo Lok Estate, Tsui Ping Estate, Po Pui Court, Lok Nga Court, Hong Lee Court, Wan Hon Estate, Cheung Wo Court, Chun Wah Court, Lam Tin Estate, Hong Tin Court, Hong Wah Court, Hong Ying Court, Hong Shui Court, Hong Yat Court, Hong Pak Court, Hong Nga Court, Ping Tin Estate, Hing Tin Estate, Tak Tin Estate, Kwong Tin Estate, Kai Tin Estate, On Tin Estate, Laguna City, Yau Tong Centre, Ko Chun Court, Ko Yee Estate, Ko Cheung Court, Yau Mei Court, Yau Tong Estate, Yau Lai Estate, Lei On Court, Lei Yue Mun Estate, Sceneway Garden, Canaryside, On Tat Estate

新界及離島

**New Territories and Islands**

- 62 荃灣、老圍、柴灣角、川龍、汀九、油柑頭、深井、青龍頭、馬灣、大嶼山東北、福來邨、祈德尊新邨、荃錦中心、荃灣廣場、翠豐臺、荃灣中心、荃景花園、荃威花園、錦豐園、荃德花園、麗城花園、翠濤閣、灣景花園、麗都花園、海韻花園、浪翠園、豪景花園、愉景新城、恒麗苑、石圍角邨、象山邨、綠楊新邨、荃灣花園、荃昌中心、荃豐中心、華都中心、富華中心、怡景園、荃灣城市廣場、海濱花園、東亞花園、富麗花園、海灣花園、名逸居、寶雲匯、朗逸峰、爵悅庭、萬景峰、荃新天地、縉庭山、韻濤居、碧堤半島、縉皇居、寶石大廈、白田壩村、光板田村、木棉下村、西樓角村、海壩村、三棟屋村、咸田村、楊屋村、河貝村、關門口村、馬閃排村、芙蓉山、環宇海灣、尚翠苑、柏傲灣、海之戀  
Tsuen Wan, Lo Wai, Chai Wan Kok, Chuen Lung, Ting Kau, Yau Kom Tau, Sham Tseng, Tsing Lung Tau, Ma Wan, North-East Lantau, Fuk Loi Estate, Clague Garden Estate, Tsuen Kam Centre, Tsuen Wan Plaza, Summit Terrace, Tsuen Wan Centre, Tsuen King Garden, Allway Gardens, Kam Fung Garden, Tsuen Tak Gardens, Belvedere Garden, Greenview Court, Bayview Garden, Lido Garden, Rhine Garden, Sea Crest Villa, Hong Kong Garden, Discovery Park, Hanley Villa, Shek Wai Kok Estate, Cheung Shan Estate, Luk Yeung Sun Chuen, Tsuen Wan Garden, Tsuen Cheong Centre, Tsuen Fung Centre, Waldorf Centre, Fou Wah Centre, Fairview Garden, Tsuen Wan Town Square, Riviera Gardens, East Asia Gardens, Wealthy Garden, Waterside Plaza, New Haven, The Cliveden, The Cairnhill, Chelsea Court, Vision City, Citywalk, Primrose Hill, Serenade Cove, Bellagio, Ocean Pointe, Bo Shek Mansion, Pak Tin Pa Tsuen, Kwong Pan Tin Tsuen, Muk Min Ha Tsuen, Sai Lau Kok Tsuen, Hoi Pa Resite Village, Sam Tung Uk Resite Village, Ham Tin Tsuen, Yeung Uk Tsuen, Ho Pui Tsuen, Kwan Mun Hau Tsuen, Ma Sim Pei Tsuen, Fu Yung Shan, City Point, Sheung Chui Court, The Pavilia Bay, Ocean Pride
- 64 上葵涌圍、打磚坪村、中葵涌村、大白田村、油麻磡村、梨木樹邨、雍雅軒、石蔭邨、石籬邨、怡峰苑、安蔭邨、寧峰苑、嘉翠園、和記新邨、昇柏山  
Sheung Kwai Chung Wai, Da Chuen Ping Village, Chung Kwai Chung Tsuen, Tai Pak Tin Tsuen, Yau Ma Hom Tsuen, Lei Muk Shue Estate, The Apex, Shek Yam Estate, Shek Lei Estate, Yi Fung Court, On Yam Estate, Ning Fung Court, Greenknoll Court, Hutchison Estate, The Rise

# 有關上列小一學校網的位置及涵蓋範圍，可參閱教育局網頁內之地理資訊地圖 (<https://www.map.gov.hk>)。  
For the location of each POA School Net above, please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage (<https://www.map.gov.hk>).

二〇二三年九月小一學校網概覽表  
**List of POA School Nets for Primary One Admission in September 2023**

小一學校網編號  
**POA School Net No.**

# 範圍  
**Areas Covered**

新界及離島

**New Territories and Islands**

- 65 光輝園、下葵涌村、鐘山台、九華徑、翠瑤苑、麗瑤邨、荔景邨、悅麗苑、賢麗苑、祖堯邨、華員邨、華景山莊、海峰花園、荔灣花園、浩景臺、荔欣苑、華荔邨、大窩口邨、葵蓉苑、葵涌邨、葵盛邨、月海灣、高盛臺、葵芳邨、芊紅居、葵興邨、葵涌廣場、葵康苑、葵俊苑、新葵興花園、新葵芳花園、葵芳閣、葵賢苑、葵聯邨、葵馥苑、葵翠邨  
Kwong Fai Circuit, Ha Kwai Chung Village, Chung Shan Terrace, Kau Wa Keng, Tsui Yiu Court, Lai Yiu Estate, Lai King Estate, Yuet Lai Court, Yin Lai Court, Cho Yiu Estate, Wah Yuen Chuen, Wonderland Villas, Regency Park, Lai Chi Kok Bay Garden, Highland Park, Lai Yan Court, Wah Lai Estate, Tai Wo Hau Estate, Kwai Yung Court, Kwai Chung Estate, Kwai Shing Estate, Horizon Place, High Prosperity Terrace, Kwai Fong Estate, Hibiscus Park, Kwai Hing Estate, Kwai Chung Plaza, Kwai Hong Court, Kwai Chun Court, Sun Kwai Hing Gardens, New Kwai Fong Gardens, Kwai Fong Terrace, Kwai Yin Court, Kwai Luen Estate, Kwai Fuk Court, Kwai Tsui Estate
- 66 青衣、青泰苑、青雅苑、長發邨、長安邨、青宏苑、灝景灣、盈翠半島、偉景花園、長亨邨、長宏邨、青衣邨、宏福花園、青怡花園、海悅花園、曉峰園、翠怡花園、海欣花園、長康邨、青盛苑、青華苑、長青邨、美景花園、藍澄灣、綠悠雅苑、大王下村、新屋村、鹽田角村、藍田村  
Tsing Yi, Ching Tai Court, Ching Nga Court, Cheung Fat Estate, Cheung On Estate, Ching Wang Court, Villa Esplanada, Tierra Verde, Broadview Garden, Cheung Hang Estate, Cheung Wang Estate, Tsing Yi Estate, Tivoli Garden, Tsing Yi Garden, Serene Garden, Mount Haven, Greenfield Garden, Grand Horizon, Cheung Hong Estate, Ching Shing Court, Ching Wah Court, Cheung Ching Estate, Mayfair Gardens, Rambler Crest, Greenview Villa, Tai Wong Ha Resite Village, San Uk Resite Village, Yim Tin Kok Resite Village, Lam Tin Resite Village
- 70 屯門西(屯門河道以西)、藍地、舊墟、美樂花園、兆山苑、蝴蝶邨、湖景邨、白角、龍鼓灘、兆禧苑、海翠花園、新屯門中心、邁亞美海灣、悅湖山莊、龍門居、富健花園、啓豐園、慧豐園、和平新村、紫翠花園、鍾屋村、麒麟圍、兆康苑、澤豐花園、大興邨、大興花園、翠林花園、石排頭、山景邨、良景邨、康德花園、田景邨、建生邨、新圍苑、兆哇苑、綠怡居、卓爾居、寶田中轉房屋、茵翠豪庭、亦園村、順風圍、泥圍、福亨村、桃園圍、青磚圍、紫田村、小坑村、寶怡花園、盈豐園、海麗花園、兆邦苑、兆隆苑、楊小坑、青山村、豫豐花園、兆軒苑、屯子圍、森築苑、龍逸邨、欣田邨  
Tuen Mun West (West of Tuen Mun River Channel), Lam Tei, Kau Hui, Melody Garden, Siu Shan Court, Butterfly Estate, Wu King Estate, Pak Kok, Lung Kwu Tan, Siu Hei Court, Pier Head Garden, Sun Tuen Mun Centre, Miami Beach Towers, Yuet Wu Villa, Lung Mun Oasis, Glorious Garden, Richland Garden, Marina Garden, Wo Ping San Tsuen, Bauhinia Garden, Chung Uk Tsuen, Kei Lun Wai, Siu Hong Court, Affluence Garden, Tai Hing Estate, Tai Hing Gardens, Greenland Garden, Shek Pai Tau, Shan King Estate, Leung King Estate, Hong Tak Gardens, Tin King Estate, Kin Sang Estate, San Wai Court, Siu Kwai Court, Botania Villa, Chelsea Heights, Po Tin Interim Housing, Villa Pinada, Yick Yuen Tsuen, Sun Fung Wai, Nai Wai, Fuk Hang Tsuen, To Yuen Wai, Tsing Chuen Wai, Tsz Tin Tsuen, Siu Hang Tsuen, Blossom Garden, Goodrich Garden, Venice Garden, Siu Pong Court, Siu Lung Court, Yeung Siu Hang, Ching Shan Tsuen, The Sherwood, Siu Hin Court, Tuen Tsz Wai, Samui Village, Lung Yat Estate, Yan Tin Estate
- 71 屯門東(屯門河道以東)、虎地、龍珠島、新墟、小欖、掃管笏、大欖涌、井頭村、友愛邨、兆安苑、安定邨、置樂花園、華都花園、屯門市廣場、時代廣場、三聖邨、景峰花園、怡樂花園、偉景花園、恒福花園、恒順園、冠峰園、翠寧花園、兆麟苑、黃金海岸、帝濤灣、疊茵庭、富泰邨、南浪海灣、嘉悅半島、豐景園、漣山、翠濤居、瑜翠園、浪濤灣、愛琴灣、愛琴海岸、聚康山莊、彩暉花園、嘉和里、海景花園、小秀村、蟠龍半島、青山別墅、景新臺、海典軒、怡峰園、彩華花園、龍成花園、瓏門、星堤、滿名山  
Tuen Mun East (East of Tuen Mun River Channel), Fu Tei, Pearl Island, San Hui, Siu Lam, So Kwun Wat, Tai Lam Chung, Tseng Tau Tsuen, Yau Oi Estate, Siu On Court, On Ting Estate, Chi Lok Garden, Waldorf Garden, Tuen Mun Town Plaza, Trend Plaza, Sam Shing Estate, Prime View Garden, Elegance Garden, Grandeur Gardens, Hanford Garden, Handsome Court, Alpine Garden, Tsui Ning Garden, Siu Lun Court, Gold Coast, Poseidon Coast, Park Land Villas, Fu Tai Estate, Nerine Cove, The Sea Crest, Goodview Garden, Hillgrove, Palm Cove, Peridot Court, Aqua Blue, The Aegean, Aegean Coast, Beneville, Brilliant Garden, Kar Wo Lei, Seaview Garden, Siu Sau Village, Beaulieu Peninsula, Castle Peak Villas, Kingston Terrace, Oceania Heights, Villa Tiara, Rainbow Garden, J C Place, Century Gateway, Avignon, The Bloomsway
- 72 天水圍、廈村、洪水橋、流浮山、屏山、輞井、稔灣、田心、嘉湖山莊、天耀邨、天瑞邨、天愛苑、天慈邨、天麗苑、天頌苑、天華邨、天盛苑、天祐苑、天富苑、天悅邨、天澤邨、天恒邨、天恩邨、天逸邨、俊宏軒、慧景軒、朗邊中轉房屋、沙江圍、鳳降村、新生村、祥降圍、巷尾村、丹桂村、唐人新村、塘坊村、馮家圍、永寧村、羅屋村、錫降村、柏雨花園、金沙花園、綠悅、栢慧豪園、深灣畔、天晴邨、翠峰、尚城、泉薈、金閣豪園、洪福邨、尚築、富豪悅庭、娉廷、朗逸豪園、屏欣苑  
Tin Shui Wai, Ha Tsuen, Hung Shui Kiu, Lau Fau Shan, Ping Shan, Mong Tseng, Nim Wan, Tin Sam, Kingswood Villas, Tin Yiu Estate, Tin Shui Estate, Tin Oi Court, Tin Tsz Estate, Tin Lai Court, Tin Chung Court, Tin Wah Estate, Tin Shing Court, Tin Yau Court, Tin Fu Court, Tin Yuet Estate, Tin Chak Estate, Tin Heng Estate, Tin Yan Estate, Tin Yat Estate, Grandeur Terrace, Vianni Cove, Long Bin Interim Housing, Sha Kong Wai, Fung Kong Tsuen, San Sang Tsuen, Tseung Kong Wai, Hong Mei Tsuen, Tan Kwai Tsuen, Tong Yan San Tsuen, Tong Fong Tsuen, Fung Ka Wai, Wing Ning Tsuen, Lo Uk Tsuen, Sik Kong Tsuen, Parkview Garden, Windsor Garden, Fiori, Central Park Towers, Deep Bay Grove, Tin Ching Estate, Green Lodge, Uptown, Park Nara, Casa De Oro, Hung Fuk Estate, Domus, Casa Regalia, La Mansion, Villa Sunshine, Ping Yan Court

# 有關上列小一學校網的位置及涵蓋範圍，可參閱教育局網頁內之地理資訊地圖 (<https://www.map.gov.hk>)。  
For the location of each POA School Net above, please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage (<https://www.map.gov.hk>).



二〇二三年九月小一學校網概覽表  
List of POA School Nets for Primary One Admission in September 2023

小一學校網編號  
POA School Net No.

# 範圍  
Areas Covered

新界及離島

**New Territories and Islands**

- 73 元朗西（元朗主渠以西、教育路以南、大棠路以西）、橫洲、吳屋村、鳳池村、禮修村、馬田村、龍田村、山下村、朗屏邨、紅棗田村、白沙村、大棠村、楊家村、木橋頭村、黃泥墩、水邊圍邨、栢麗豪園、藝典居、御豪山莊、朗庭園、翠韻華庭、華翠豪園、御景園、御庭居、振華花園（二、三期）、定福花園、水田村、銀田花園、麗昌花園、東頭圍新村、福慶村、忠心圍、東頭圍、林屋村、西頭圍、楊屋村、欖口圍村、水邊村、大井圍、大井盛屋村、原築、翹翠峰、逸林首府、朗景台、怡豐花園、振興新村、溱柏、深涌村<sup>^</sup>、水蕉新村<sup>^</sup>、大旗嶺<sup>^</sup>、崇正新村<sup>^</sup>、田寮村<sup>^</sup>、水蕉老圍<sup>^</sup>  
Yuen Long West (West of Yuen Long Nullah, South of Kau Yuk Road, West of Tai Tong Road), Wang Chau, Ng Uk Tsuen, Fung Chi Village, Fraser Village, Ma Tin Tsuen, Lung Tin Tsuen, Shan Ha Tsuen, Long Ping Estate, Hung Cho Tin Tsuen, Pak Sha Tsuen, Tai Tong Tsuen, Yeung Ka Tsuen, Muk Kiu Tau Tsuen, Wong Nai Tun, Shui Pin Wai Estate, Parkside Villa, Villa Art Deco, Park Royale, Villa by the Park, Greenery Place, Covent Garden, Scenic Gardens, Springdale Villas, Chun Wah Villas (Phase II, III), Ting Fook Villas, Shui Tin Tsuen, Silver Field Garden, Pretticoins Garden, Tung Tau Wai San Tsuen, Fuk Hing Tsuen, Chung Sam Wai, Tung Tau Wai, Lam Uk Tsuen, Sai Tau Wai, Yeung Uk Tsuen, Lam Hau Wai Tsuen, Lam Hau Tsuen, Shui Pin Tsuen, Tai Tseng Wai, Tai Tseng Shing Uk Tsuen, La Grove, Emerald Green, One Hyde Park, Crystal Park, Yee Fung Garden, Chun Hing San Tsuen, Park Signature, Shum Chung Tsuen<sup>^</sup>, Shui Tsiu San Tsuen<sup>^</sup>, Tai Kei Leng<sup>^</sup>, Shung Ching San Tsuen<sup>^</sup>, Tin Liu Tsuen<sup>^</sup>, Shui Tsiu Lo Wai<sup>^</sup>
- 74 元朗東（元朗主渠以東、教育路以北、大棠路以東）、元朗市中心（東部）、元朗舊墟、坳頭、錦田、落馬洲、米埔、八鄉、新田、十八鄉、石崗、山背、東成里、鈞樂新村、上下攸田、港頭村、瓦窰頭、塘頭埔村、南坑、南坑排、楊屋村、石塘村、新元朗中心、朗晴居、鳳庭苑、采葉庭、蝶翠峰、新時代廣場、西邊圍、南邊圍、高埔村、長春新村、北圍村、吉慶圍、泰康圍、錦田新村、金錢圍、水流田、大江埔、七星崗、攸潭美、大生圍、逢吉鄉、沙埔、錦綉花園、加州花園、加州豪園、洲頭、南生圍、麒麟村、鹿尾村、安龍村、蕃田村、新龍村、葡萄園、翠巒、新時代中城、六本木、葡萄薈、尚豪庭、尚悅、譽 88、爾巒、世宙、映御、朗屏 8 號、朗善邨、朗晴邨、峻巒、深涌村<sup>^</sup>、水蕉新村<sup>^</sup>、大旗嶺<sup>^</sup>、崇正新村<sup>^</sup>、田寮村<sup>^</sup>、水蕉老圍<sup>^</sup>、宏富苑  
Yuen Long East (East of Yuen Long Nullah, North of Kau Yuk Road, East of Tai Tong Road), Yuen Long Town Centre (East), Yuen Long Kau Hui, Au Tau, Kam Tin, Lok Ma Chau, Mai Po, Pat Heung, San Tin, Shap Pat Heung, Shek Kong, Shan Pui, Tung Shing Lei, Kwan Lok Sun Chuen, Sheung Ha Yau Tin, Kong Tau Tsuen, Nga Yiu Tau, Tong Tau Po Tsuen, Nam Hang, Nam Hang Pai, Yeung Uk Tsuen, Shek Tong Tsuen, Sun Yuen Long Centre, Grand Del Sol, Fung Ting Court, The Parcville, Sereno Verde, YoHo Town, Sai Pin Wai, Nam Pin Wai, Ko Po Tsuen, Cheung Chun San Tsuen, Pak Wai Tsuen, Kat Hing Wai, Tai Hong Wai, Kam Tin San Tsuen, Kam Tsin Wai, Shui Lau Tin, Tai Kong Po, Tsat Sing Kong, Yau Tam Mei, Tai Sang Wai, Fung Kat Heung, Sha Po, Fairview Park, Palm Springs, Royal Palm, Chau Tau, Nam Sang Wai, Ki Lun Tsuen, Luk Mei Tsuen, On Lung Tsuen, Fan Tin Tsuen, San Lung Tsuen, The Vineyard, Green Crest, Yoho Midtown, The Scenicwoods, La Grande Vineyard, One Regent Place, The Reach, Residence 88, Riva, Yuccie Square, Twin Regency, The Spectra, Long Shin Estate, Long Ching Estate, Park Yoho Venezia, Shum Chung Tsuen<sup>^</sup>, Shui Tsiu San Tsuen<sup>^</sup>, Tai Kei Leng<sup>^</sup>, Shung Ching San Tsuen<sup>^</sup>, Tin Liu Tsuen<sup>^</sup>, Shui Tsiu Lo Wai<sup>^</sup>, Wang Fu Court
- 80 上水、石湖墟、馬草壟、掃管埔、打石湖、華山、彩園邨、旭蒲苑、彩蒲苑、天平邨、翠麗花園、太平邨、龍豐花園、順欣花園、上水中心、維也納花園、上水警察已婚宿舍、威尼斯花園、奕翠園、歐意花園、新都廣場、安盛苑、清河邨、皇府山、御皇庭、天巒、御林皇府、祥龍圍邨、寶石湖邨  
Sheung Shui, Shek Wu Market, Ma Tso Lung, So Kwun Po, Ta Shek Wu, Wah Shan, Choi Yuen Estate, Yuk Po Court, Choi Po Court, Tin Ping Estate, Tsui Lai Garden, Tai Ping Estate, Lung Fung Garden, Sunningdale Garden, Sheung Shui Centre, Vienna Garden, Sheung Shui Police Married Quarters, Venice Garden, Woodland Crest, Europa Garden, Metropolis Plaza, On Shing Court, Ching Ho Estate, Noble Hill, Royal Green, Valais, Royal Oaks, Cheung Lung Wai Estate, Po Shek Wu Estate
- 81 粉嶺、聯和墟、鹿頸、打鼓嶺、和合石、萊洞、蓮麻坑、萬屋邊、塘坑、馬尾下、麻雀嶺、禾坑、丹竹坑、祥華邨、孔嶺、華明邨、粉嶺中心、欣翠花園、欣盛苑、碧湖花園、蔚翠花園、粉嶺名都、海裕苑、榮福中心、榮輝中心、嘉盛苑、嘉福邨、景盛苑、海聯廣場、華慧園、翠彤苑、花都廣場、華心邨、靈山村、昌盛苑、雍盛苑、牽晴間、綠悠軒、萬豪居、帝庭軒、暉明邨、皇后山邨、山麗苑  
Fanling, Luen Wo Market, Luk Keng, Ta Ku Ling, Wo Hop Shek, Loi Tung, Lin Ma Hang, Man Uk Pin, Tong Hang, Ma Mei Ha, Ma Tseuk Leng, Wo Hang, Tan Chuk Hang, Cheung Wah Estate, Hung Leng, Wah Ming Estate, Fanling Centre, Cheerful Park, Yan Shing Court, Avon Park, Greenpark Villa, Fanling Town Centre, Eden Garden, Wing Fuk Centre, Wing Fai Centre, Ka Shing Court, Ka Fuk Estate, King Shing Court, Union Plaza, Glamour Garden, Camellia Court, Flora Plaza, Wah Sum Estate, Ling Shan Village, Cheong Shing Court, Yung Shing Court, Dawning Views, Belair Monte, Belair Villa, Regentville, Fai Ming Estate, Queen's Hill Estate, Shan Lai Court
- 83 沙頭角、鴨洲、吉澳、西流江、烏蛟騰  
Sha Tau Kok, Ap Chau, Kat O, Sai Lau Kong, Wu Kau Tang
- <sup>^</sup> 該些鄉村橫跨 73 校網及 74 校網。在填寫申請表前，請參閱教育局網頁內之地理資訊地圖或致電教育局學位分配組（2832 7700）以確認申請兒童所屬校網。  
Those villages stretch across Net 73 and Net 74. Please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage or call the SPA Section (2832 7700) to confirm the Net your child belong to before completing the Application Form.
- # 有關上列小一學校網的位置及涵蓋範圍，可參閱教育局網頁內之地理資訊地圖 (<https://www.map.gov.hk>)。  
For the location of each POA School Net above, please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage (<https://www.map.gov.hk>).

二〇二三年九月小一學校網概覽表

**List of POA School Nets for Primary One Admission in September 2023**

小一學校網編號  
**POA School Net No.**

# 範圍  
**Areas Covered**

新界及離島

**New Territories and Islands**

- 84 大埔、大埔頭、大埔尾、洋涌、錦山、九龍坑、林村、舊墟、三門仔、大美督、大埔墟、樟樹灘、大窩、南華莆、水圍、大元邨、富善邨、明雅苑、新興花園、康樂園、大埔中心、太和邨、寶雅苑、海寶花園、富亨邨、頌雅苑、汀雅苑、太湖花園、大埔花園、怡雅苑、帝欣苑、樂賢居、圍頭村、錦石新村、宏福苑、廣福邨、新達廣場、蓮頭塘邨、逸雅苑、景雅苑、德雅苑、富雅花園、寶湖花園、新峰花園、翡翠花園、大埔寶馬山花園、悠然山莊、天賦海灣、逸龍灣、嵐山、寶鄉邨  
Tai Po, Tai Po Tau, Tai Po Mei, Pun Chung, Kam Shan, Kau Lung Hang, Lam Tsuen, Old Market, Sam Mun Tsai, Tai Mei Tuk, Tai Po Market, Cheung Shu Tan, Tai Wo, Nam Wa Po, Shui Wai, Tai Yuen Estate, Fu Shin Estate, Ming Nga Court, Sun Hing Garden, Hong Lok Yuen, Tai Po Centre, Tai Wo Estate, Po Nga Court, Treasure Garden, Fu Heng Estate, Chung Nga Court, Ting Nga Court, Serenity Park, Tai Po Garden, Yee Nga Court, Parc Versailles, Lok Yin Court, Wai Tau Tsuen, Kam Shek San Tsuen, Wang Fuk Court, Kwong Fuk Estate, Uptown Plaza, Wan Tau Tong Estate, Yat Nga Court, King Nga Court, Tak Nga Court, Elegance Garden, Plover Cove Garden, Classical Gardens, Savana Garden, Grand Palisades, The Paragon, Providence Bay, Mayfair By The Sea, Mont Vert, Po Heung Estate
- 88 大圍、白田、銅鑼灣、沙田頭、田心、上徑口、美林邨、美城苑、美松苑、美田邨、海福花園、新田圍邨、隆亨邨、新翠邨、世界花園、景田苑、秦石邨、豐盛苑、顯徑邨、金獅花園、瑞峰花園、金禧花園、嘉田苑、雲疊花園、愉景花園、沙田花園、翠景花園、湖景花園、曉翠山莊、恒峰花園、名城、溱岸 8 號  
Tai Wai, Pak Tin, Tung Lo Wan, Sha Tin Tau, Tin Sam, Sheung Keng Hau, Mei Lam Estate, Mei Shing Court, Mei Chung Court, Mei Tin Estate, Holford Garden, Sun Tin Wai Estate, Lung Hang Estate, Sun Chui Estate, Worldwide Garden, King Tin Court, Chun Shek Estate, Fung Shing Court, Hin Keng Estate, Golden Lion Garden, Julimount Garden, Grandeur Garden, Ka Tin Court, Carado Garden, Greenview Garden, Sha Tin Heights, Park View Garden, Lakeview Garden, Pristine Villa, Granville Garden, Festival City, The Riverpark
- 89 馬鞍山、烏溪沙、大水坑、十四鄉、恆安邨、耀安邨、錦鞍苑、富安花園、錦禧苑、錦英苑、富寶花園、新港城、利安邨、錦龍苑、雅典居、海濤居、海柏花園、福安花園、頌安邨、錦豐苑、雅景臺、聽濤雅苑、翠擁華庭、帝琴灣、錦泰苑、觀瀾雅軒、海典灣、銀湖天峰、欣安邨  
Ma On Shan, Wu Kai Sha, Tai Shui Hang, Shap Sze Heung, Heng On Estate, Yiu On Estate, Kam On Court, Chevalier Garden, Kam Hei Court, Kam Ying Court, Saddle Ridge Garden, Sunshine City, Lee On Estate, Kam Lung Court, Villa Athena, Tolo Place, Bayshore Towers, Fok On Garden, Chung On Estate, Kam Fung Court, Park Belvedere, Vista Paradise, Monte Vista, Symphony Bay, Kam Tai Court, Baycrest, Ocean View, Lake Silver, Yan On Estate
- 91 火炭、馬料水、排頭、小瀝源、沙田圍、圓洲角、山尾、九肚山、赤泥坪、亞公角、乙明邨、博康邨、沙角邨、愉城苑、富豪花園、河畔花園、花園城、沙田第一城、愉田苑、濱景花園、廣源邨、帝堡城、曾大屋、廣林苑、康林苑、翠湖花園、碧濤花園、晴碧花園、欣廷軒、愉翠苑、瀝源邨、禾峯邨、穗禾苑、銀禧花園、希爾頓中心、沙田廣場、新城市廣場、好運中心、駿景園、華翠園、碩門邨、御龍山、豐和邨、水泉澳邨、駿洋邨  
Fo Tan, Ma Liu Shui, Pai Tau, Siu Lek Yuen, Sha Tin Wai, Yuen Chau Kok, Shan Mei, Kau To Shan, Chek Nai Ping, A Kung Kok, Jat Min Chuen, Pok Hong Estate, Sha Kok Estate, Yu Shing Court, Belair Gardens, Garden Rivera, Shatin Park, City One Shatin, Yue Tin Court, Ravana Garden, Kwong Yuen Estate, Castello, Tsang Tai Uk, Kwong Lam Court, Hong Lam Court, Vista Garden, Pictorial Garden, Sunshine Grove, Prima Villa, Yu Chui Court, Lek Yuen Estate, Wo Che Estate, Sui Wo Court, Jubilee Garden, Hilton Plaza, Shatin Plaza, New Town Plaza, Lucky Plaza, Royal Ascot, Greenwood Terrace, Shek Mun Estate, The Palazzo, Fung Wo Estate, Shui Chuen O Estate, Chun Yeung Estate
- 95 西貢、將軍澳、坑口、清水灣、井欄樹、鯨魚灣、蠔涌、對面海、西貢北、糧船灣、潛西洲、鹽田仔、雞公山、匡湖居、翠塘花園、富寧花園、安寧花園、厚德邨、明德邨、景林邨、浩明苑、寶林邨、英明苑、欣明苑、翠林邨、景明苑、康盛花園、廣明苑、富康花園、寶盈花園、彩明苑、頌明苑、顯明苑、寶明苑、唐明苑、和明苑、裕明苑、煜明苑、尚德邨、健明邨、善明邨、富麗花園、茵怡花園、新都城、疊翠軒、維景灣畔、蔚藍灣畔、將軍澳中心、東港城、新寶城、清水灣半島、將軍澳廣場、都會駅、城中駅、日出康城、天晉、怡明邨  
Sai Kung, Tseung Kwan O, Hang Hau, Clear Water Bay, Tseng Lan Shue, Yau Yue Wan, Ho Chung, Tui Min Hoi, Sai Kung North, Leung Shuen Wan, Kau Sai Chau, Yim Tin Tsai, Kai Kung Shan, Marina Cove, Lakeside Garden, Fu Ning Garden, On Ning Garden, Hau Tak Estate, Ming Tak Estate, King Lam Estate, Ho Ming Court, Po Lam Estate, Ying Ming Court, Yan Ming Court, Tsui Lam Estate, King Ming Court, Hong Sing Garden, Kwong Ming Court, Beverly Garden, Bauhinia Garden, Choi Ming Court, Chung Ming Court, Hin Ming Court, Po Ming Court, Tong Ming Court, Wo Ming Court, Yu Ming Court, Yuk Ming Court, Sheung Tak Estate, Kin Ming Estate, Sin Ming Estate, Finery Park, Verbena Heights, Metro City, Pinnacle, Ocean Shores, Residence Oasis, Park Central, East Point City, La Cite Noble, Oscar By the Sea, Tseung Kwan O Plaza, Metro Town, Le Point, Lohas Park, The Wings, Yi Ming Estate
- 96 南丫島、蒲台島  
Lamma Island, Po Toi Island
- 97 長洲、索罟群島  
Cheung Chau, Soko Islands

# 有關上列小一學校網的位置及涵蓋範圍，可參閱教育局網頁內之地理資訊地圖 (<https://www.map.gov.hk>)。  
For the location of each POA School Net above, please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage (<https://www.map.gov.hk>).

二〇二三年九月小一學校網概覽表

List of POA School Nets for Primary One Admission in September 2023

小一學校網編號  
POA School Net No.

# 範圍  
Areas Covered

新界及離島

**New Territories and Islands**

- 98 大嶼山（大嶼山東北除外）、東涌、富東邨、裕東苑、東堤灣畔、逸東邨、映灣園、海堤灣畔、藍天海岸、海珀名邸、迎東邨、滿東邨  
Lantau Island (excluding North-East Lantau), Tung Chung, Fu Tung Estate, Yu Tung Court, Tung Chung Crescent, Yat Tung Estate, Caribbean Coast, Seaview Crescent, Coastal Skyline, La Mer, Ying Tung Estate, Mun Tung Estate
- 99 坪洲、愉景灣、稔樹灣、大白灣  
Peng Chau, Discovery Bay, Nim Shue Wan, Tai Pak Wan

# 有關上列小一學校網的位置及涵蓋範圍，可參閱教育局網頁內之地理資訊地圖 (<https://www.map.gov.hk>)。  
For the location of each POA School Net above, please refer to the GeoInfo Map in the EDB's webpage (<https://www.map.gov.hk>).

2022/2023 學年直接資助計劃小學及私立小學名單  
Direct Subsidy Scheme Primary School  
and Private Primary School List (2022/2023 School Year)  
香港  
Hong Kong

地區 District	學校名稱 Name of School (備註) (Remarks)	授課 時間 Session	學校 類別 School Type	資助 類別 Finance Type	學校地址 (電話號碼) School Address (Telephone Number)
港島東區 HKE	港大同學會小學 HKUGA Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	香港柴灣怡盛街9號 (2202 3922) 9 Yee Shing Street, Chai Wan, HK
港島東區 HKE	漢華中學(小學部) Hon Wah College (Primary Section)	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	香港小西灣富欣道3號 (2817 1746) 3 Harmony Road, Siu Sai Wan, HK
南區 SOU	聖保羅男女中學附屬小學 St Paul's Co-educational College Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	香港黃竹坑南風徑11號 (2526 1882) 11 Nam Fung Path, Wong Chuk Hang, HK
南區 SOU	聖保羅書院小學 St Paul's College Primary School	全日 whole-day	男 boys	直接 資助 DSS	香港域多利道777號 (3710 1777) 777 Victoria Road, HK

中西區 CW	聖嘉勒小學 St Clare's Primary School	全日 whole-day	女 girls	私立 private	香港般咸道光景台3-6號 (2547 2751) 3-6 Prospect Place, Bonham Road, HK
中西區 CW	救恩學校 Kau Yan School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港西營盤高街97號A及B (2116 6198) 97A & B High Street, Sai Ying Pun, HK
中西區 CW	聖類斯中學(小學部) St Louis School (Primary Section)	全日 whole-day	男 boys	私立 private	香港第三街179號C座 (2547 2306) Block C, 179 Third Street, HK
中西區 CW	嘉諾撒聖心學校私立部 Sacred Heart Canossian School Private Section	上午 am	女 girls	私立 private	香港中環堅道34號 (2524 8301) 34 Caine Road, Central, HK
灣仔區 WCH	高主教書院小學部 Raimondi College Primary Section	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港灣仔司徒拔道肇輝台1號E (2522 1826) 1E Shiu Fai Terrace, Stubbs Road, Wan Chai, HK
灣仔區 WCH	香港真光中學小學部 True Light Middle School of HK Primary Section	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港大坑道50號 (2576 5716) 50 Tai Hang Road, HK
灣仔區 WCH	玫瑰崗學校 Rosaryhill School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港司徒拔道41B (2835 5121) 41B Stubbs Road, HK
灣仔區 WCH	聖保祿學校(小學部) St Paul's Convent School (Primary Section)	全日 whole-day	女 girls	私立 private	香港銅鑼灣禮頓道140號 (2576 0601) 140 Leighton Road, Causeway Bay, HK
灣仔區 WCH	保良局建造商會學校 HKCA Po Leung Kuk School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港天后廟道62號 (2807 1770) 62 Tin Hau Temple Road, Hong Kong
灣仔區 WCH	晉德學校 Chinese Academy	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港銅鑼灣加路連山道七十七號(新翼地下及1樓、孔聖堂、籃球場、新翼地下樓梯及1樓樓梯(與孔聖堂中學共用)) (2499 8000) G/F. & 1/F. of New Wing Building, Confucius Hall, Basketball Court, and Staircase at G/F., & 1/F., of New Wing Building (Shared Used with Confucius Hall Secondary School) at 77 Caroline Hill Road, Causeway Bay, Hong Kong
港島東區 HKE	蘇浙小學 Kiangsu & Chekiang Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港北角清華街30號 (2570 4436) 30 Ching Wah Street, North Point, HK
南區 SOU	弘立書院 The Independent Schools Foundation Academy	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港薄扶林鋼線灣道1號 (2202 2000) 1 Kong Sin Wan Road, Pokfulam, Hong Kong
南區 SOU	滙江維多利亞學校 Victoria Shanghai Academy	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港香港仔深灣道19號 (3402 1100) 19 Shum Wan Road, Aberdeen, HK
南區 SOU	聖士提反書院附屬小學 St Stephen's College Preparatory School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	香港赤柱黃麻角道30-32號 (2813 0272) 30-32 Wong Ma Kok Road, Stanley, HK

\*\*\*\*\*

**備註 Remarks**

直接資助計劃(直資)小學及私立小學均不在小一入學統籌辦法之內,家長/監護人若希望了解該校詳情或讓子女入讀該等學校,請直接向學校查詢。Direct Subsidy Scheme (DSS) primary schools and private primary schools are excluded from the Primary One Admission System. Parents/Guardians who wish to know the details or send their children to these schools, please contact the schools direct.

2022/2023 學年直接資助計劃小學及私立小學名單  
Direct Subsidy Scheme Primary School  
and Private Primary School List (2022/2023 School Year)

九龍  
Kowloon

地區 District	學校名稱 Name of School (備註) (Remarks)	授課 時間 Session	學校 類別 School Type	資助 類別 Finance Type	學校地址 (電話號碼) School Address (Telephone Number)
油尖旺區 YTM	保良局陳守仁小學 Po Leung Kuk Camoes Tan Siu Lin Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	九龍油麻地海庭道6號 (2367 3318) 6 Hoi Ting Road, Yau Ma Tei, Kln
油尖旺區 YTM	優才(楊殷有娣)書院 (#1) G. T. (Ellen Yeung) College	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	九龍旺角洗衣街31號 (2384 9855) 31 Sai Yee Street, Mongkok, Kln
九龍城區 KC	拔萃男書院 Diocesan Boys' School	全日 whole-day	男 boys	直接 資助 DSS	九龍旺角亞皆老街131號 (3159 4200) 131 Argyle Street, Mongkok, Kln
九龍城區 KC	保良局林文燦英文小學 Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	九龍土瓜灣上鄉道24號及九龍農圃道2號 (2712 1270) 24 Sheung Heung Road, To Kwa Wan, Kln & 2 Farm Road, Kln
深水埗區 SSP	聖瑪加利男女英文中小學 St Margaret's Co-educational English Secondary & Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	九龍深水埗深旺道33號 (2396 6675) 33 Sham Mong Road, Sham Shui Po, Kln
深水埗區 SSP	嶺南大學香港同學會小學 Lingnan University Alumni Association (Hong Kong) Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	九龍深水埗白田街33號 (2776 8453) 33 Pak Tin Street, Sham Shui Po, Kln
深水埗區 SSP	英華小學 Ying Wa Primary School	全日 whole-day	男 boys	直接 資助 DSS	九龍深水埗英華街3號 (2728 3320) 3 Ying Wa Street, Sham Shui Po, Kln
觀塘區 KT	福建中學附屬學校 Fukien Secondary School Affiliated School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	九龍觀塘油塘邨第二期 (2606 0670) Yau Tong Estate Phase 2, Kwun Tong, Kln

油尖旺區 YTM	拔萃女小學 Diocesan Girls' Junior School	全日 whole-day	女 girls	私立 private	九龍佐敦道1號 (2277 9200) 1 Jordan Road, Kln
油尖旺區 YTM	漢師德萃學校 VNSAA St. Hilary's School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍洗衣街九龍內地段6719號 (2770 4604) KIL 6719, Sai Yee Street, Kowloon
九龍城區 KC	聖三一堂小學 Holy Trinity Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍馬頭涌富寧街57號 (2711 0928) 57 Fu Ning Street, Ma Tau Chung, Kln
九龍城區 KC	香港培道小學 Pooi To Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍馬頭涌福祥街3號 (2711 2933) 3 Fuk Cheung Street, Ma Tau Chung, Kln
九龍城區 KC	香港培正小學 Pui Ching Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍窩打老道80號 (2714 2562) 80 Waterloo Road, Kln
九龍城區 KC	九龍真光中學(小學部) Kowloon True Light School (Primary Section)	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍窩打老道115號 (2336 0662) 115 Waterloo Road, Kln
九龍城區 KC	九龍塘宣道小學 Alliance Primary School Kowloon Tong	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍九龍塘蘭開夏道2號 (3443 0100) 2 Lancashire Road, Kowloon Tong, Kln
九龍城區 KC	民生書院小學 Munsang College Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍九龍城東寶庭道8號 (3655 3400) 8 Dumbarton Road, Kowloon City, Kln

備註 Remarks

直接資助計劃(直資)小學及私立小學均不在小一入學統籌辦法之內,家長/監護人若希望了解該校詳情或讓子女入讀該等學校,請直接向學校查詢。Direct Subsidy Scheme (DSS) primary schools and private primary schools are excluded from the Primary One Admission System. Parents/Guardians who wish to know the details or send their children to these schools, please contact the schools direct.

#1 優才(楊殷有娣)書院分別在將軍澳校舍開辦小四至小六班級及在旺角校舍開辦小一至小三班級,有關詳情請直接向學校查詢。G. T. (Ellen Yeung) College operates P.4 to P.6 classes in Tseung Kwan O premises and P.1 to P.3 classes in Mongkok premises. For details, please contact the school direct.

2022/2023 學年直接資助計劃小學及私立小學名單  
Direct Subsidy Scheme Primary School  
and Private Primary School List (2022/2023 School Year)  
九龍  
Kowloon

地區 District	學校名稱 Name of School (備註) (Remarks)	授課 時間 Session	學校 類別 School Type	資助 類別 Finance Type	學校地址 (電話號碼) School Address (Telephone Number)
九龍城區 KC	聖若望英文書院 (小學部) St. Johannes College (Primary Section)	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍九龍塘窩打老道 1 4 3 號 (2336 2933) 143 Waterloo Road, Kowloon Tong, Kln
九龍城區 KC	九龍塘方方樂趣英文小學 Kowloon Tong Funful English Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍九龍塘金巴倫道 1 號 (2337 8422) 1 Cumberland Road, Kowloon Tong, Kln
九龍城區 KC	啟思小學 Creative Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍九龍塘牛津道 2 號 A (2336 0266) 2A Oxford Road, Kowloon Tong, Kln
九龍城區 KC	九龍塘學校 Kowloon Tong School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍九龍塘金巴倫道舒梨里 2 7 2 1 地段 (2336 3802) NKIL 2721 Surrey Lane, Cumberland Road, Kowloon Tong, Kln
深水埗區 SSP	九龍禮賢學校 Kowloon Rhenish School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍又一村石竹路 2 號 A (2380 6011) 2A Dianthus Road, Yau Yat Chuen, Kln
深水埗區 SSP	德雅小學 Tak Nga Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍又一村達之路 2 0 號 (2380 6581) 20 Tat Chee Ave, Yau Yat Chuen, Kln
深水埗區 SSP	啟基學校 Chan's Creative School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍界限街 7 1 號新翼 (2397 2808) New Wing, 71 Boundary Street, Kln
深水埗區 SSP	聖方濟各英文小學 St Francis of Assisi's English Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍深水埗石硤尾街 5 8 號 (2779 7654) 58 Shek Kip Mei Street, Sham Shui Po, Kln
深水埗區 SSP	崇真小學暨幼稚園 Tsung Tsin Primary School & Kindergarten	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍深水埗大埔道 5 8 號 (2777 3679) 58 Tai Po Road, Sham Shui Po, Kln
深水埗區 SSP	地利亞英文小學暨幼稚園 Delia English Primary School & Kindergarten	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍美孚新邨百老匯街 8 4 - 8 6 號 (2742 2027) 84-86 Broadway Street, Mei Foo Sun Chuen, Kln
深水埗區 SSP	保良局蔡繼有學校 PLK Choi Kai Yau School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍深水埗郝德傑道 6 號 (2148 2052) 6 Caldecott Road, Sham Shui Po, Kln
深水埗區 SSP	新會商會港青基信學校 San Wui Commercial Society YMCA of Hong Kong Christian School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍深水埗廣利道 5 號 (2361 3383) 5 Kwong Lee Road, Sham Shui Po, Kln
深水埗區 SSP	百卉九江書院 Bloom KKCA Academy	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍深水埗培德街 7 號 (2311 2268) 7 Pui Tak Street, Sham Shui Po, Kln
黃大仙區 WTS	聖母小學 Our Lady's Primary School	全日 whole-day	女 girls	私立 private	九龍慈雲山沙田坳道 1 1 6 號 (2320 1001) 116 Shatin Pass Road, Tsz Wan Shan, Kln
黃大仙區 WTS	德望小學暨幼稚園 Good Hope Primary School Cum Kindergarten	全日 whole-day	女 girls	私立 private	九龍扎山道 3 8 1 - 3 8 3 號 (2327 5294) 381-383 Jat's Incline, Kln
黃大仙區 WTS	國際基督教優質音樂中學暨小學 International Christian Quality Music Secondary and Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍黃大仙蒲崗村道 1 8 2 號 (2777 3828) 182 Po Kong Village Road, Wong Tai Sin, Kln
黃大仙區 WTS	神召會德萃書院 AOG St. Hilary's College	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	九龍蒲崗村道 9 1 號 2 - 6 樓 (2338 0701) 2-6/F, 91 Po Kong Village Road, Kln
觀塘區 KT	聖若瑟英文小學 St Joseph's Anglo-Chinese Primary School	全日 whole-day	男 boys	私立 private	九龍觀塘道 5 7 號 (2325 5851) 57 Kwun Tong Road, Kln

\*\*\*\*\*

**備註 Remarks**

直接資助計劃 (直資) 小學及私立小學均不在小一入學統籌辦法之內, 家長 / 監護人若希望了解該校詳情或讓子女入讀該等學校, 請直接向學校查詢。  
Direct Subsidy Scheme (DSS) primary schools and private primary schools are excluded from the Primary One Admission System. Parents/Guardians who wish to know the details or send their children to these schools, please contact the schools direct.

**2022/2023 學年直接資助計劃小學及私立小學名單**  
**Direct Subsidy Scheme Primary School**  
**and Private Primary School List (2022/2023 School Year)**  
**新界**  
**New Territories**

地區 District	學校名稱 Name of School (備註) (Remarks)	授課 時間 Session	學校 類別 School Type	資助 類別 Finance Type	學校地址 (電話號碼) School Address (Telephone Number)
沙田區 ST	培僑書院 Pui Kiu College	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界沙田大圍大圍新村路1號 (2602 3166) 1 Tai Wai New Village Road, Tai Wai, Shatin, NT
沙田區 ST	香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學 HKBU Affiliated School Wong Kam Fai Secondary and Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界沙田石門安睦里6號 (2637 2277) 6 On Muk Lane, Shek Mun, Shatin, NT
葵青區 KWT	地利亞(閩僑)英文小學 Delia (Man Kiu) English Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界青衣長安邨第二期 (2432 5123) Cheung On Estate, Phase II, Tsing Yi, NT
元朗區 YL	基督教香港信義會宏信書院 ELCHK Lutheran Academy	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界元朗欖口村路25號 (8208 2092) 25 Lam Hau Tsuen Road, Yuen Long, NT
元朗區 YL	和富慈善基金李宗德小學 WF Joseph Lee Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界元朗天水圍天暉路9號 (3401 4995) 9 Tin Fai Road, Tin Shui Wai, Yuen Long, NT
屯門區 TM	保良局香港道教聯合會圓玄小學 Po Leung Kuk HKTA Yuen Yuen Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界屯門青山公路青海圍26號 (2450 1588) 26 Tsing Hoi Circuit, Castle Peak Road, Tuen Mun, NT
西貢區 SK	保良局陸慶濤小學 PLK Luk Hing Too Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界將軍澳寶林邨 (2701 0011) Po Lam Estate, Tseung Kwan O, NT
西貢區 SK	優才(楊殷有娣)書院 (#1) G. T. (Ellen Yeung) College	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界將軍澳嶺光街10號 (2535 6869) 10 Ling Kwong Street, Tseung Kwan O, NT
西貢區 SK	香港華人基督教聯會真道書院 HKCCCU Logos Academy	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界將軍澳嶺光街5號 (2337 2126) 5 Ling Kwong Street, Tseung Kwan O, NT
西貢區 SK	播道書院 Evangel College	全日 whole-day	男女 co-ed	直接 資助 DSS	新界將軍澳至善街7號 (2366 1802) 7 Chi Shin Street, Tseung Kwan O, NT

元朗區 YL	基督教香港信義會啟信學校 ELCHK Lutheran School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	新界元朗安信街10號 (2479 1262) 10 On Shun Street, Yuen Long, NT
元朗區 YL	激活英文小學 Gigamind English Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	新界元朗天水圍天龍路9號嘉湖山莊美湖居A座 (2446 9883) Block A, Maywood Court, Kingswood Villas, 9 Tin Lung Road, Tin Shui Wai, Yuen Long, NT
元朗區 YL	英藝小學暨幼稚園 Zenith Primary School & Kindergarten	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	新界元朗天水圍天水圍市地段第2號餘段嘉湖山莊賞湖居地下 及1樓 (2690 1828) G/F and 1/F, Sherwood Court Kingswood Villas Lot No TSWTL 2 RP, Tin Shui Wai, Yuen Long, NT
大埔區 TP	德萃小學 St. Hilary's Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	私立 private	新界大埔運頭街6號 (2338 7109) 6 Wan Tau Street, Tai Po, NT

\*\*\*\*\*

**備註 Remarks**

直接資助計劃(直資)小學及私立小學均不在小一入學統籌辦法之內,家長/監護人若希望了解該校詳情或讓子女入讀該等學校,請直接向學校查詢。  
Direct Subsidy Scheme (DSS) primary schools and private primary schools are excluded from the Primary One Admission System. Parents/Guardians who wish to know the details or send their children to these schools, please contact the schools direct.

#1 優才(楊殷有娣)書院分別在將軍澳校舍開辦小四至小六班級及在旺角校舍開辦小一至小三班級,有關詳情請直接向學校查詢。  
G. T. (Ellen Yeung) College operates P.4 to P.6 classes in Tseung Kwan O premises and P.1 to P.3 classes in Mongkok premises. For details, please contact the school direct.

非華語申請兒童的家長／監護人在選擇學校前，應細閱下文：

政府致力鼓勵及支援非華語學生<sup>3</sup>融入社會，幫助他們盡早適應本地教育體系及學好中文，並確保非華語學生與華語同儕有同等機會入讀公營學校和學習中文。由 2014/15 學年開始，教育局大幅增加學校的額外撥款，並為學校提供教學資源、師資培訓及專業支援，進一步加強支援非華語學生學習中文，包括在學校實施經諮詢教師及語文專家後制訂的「中國語文課程第二語言學習架構」，幫助非華語學生學習中文，並建構共融校園。

教育局鼓勵非華語申請兒童的家長／監護人選擇提供沉浸中文語言環境的學校，以便幫助申請兒童學好中文。大部分公營學校（包括申請兒童住址所屬學校網名單中的小學）均提供沉浸的中文語言環境。有關個別學校為非華語學生提供的校本支援措施，請參閱家庭與學校合作事宜委員會出版的《小學概覽》（<https://www.chsc.hk/primary>）內的「非華語學生的教育支援」欄目。若家長／監護人知悉上述，並審慎考慮相關情況後，認為申請兒童此階段在提供沉浸中文語言環境的學校學習仍會有較大困難，並在申請表上註明申請兒童不能以中文作為學習媒介，在填寫統一派位選擇學校表格乙部時，可選擇住址所屬學校網名單中的小學，並可參考下列過往傳統上錄取較多非華語學生的小學：

Parents / Guardians of non-Chinese speaking (NCS) applicant children should read the following carefully before making school choices:

The Government is committed to encouraging and supporting the integration of non-Chinese speaking (NCS) students<sup>3</sup> into the community, including facilitating their early adaptation to the local education system and mastery of the Chinese language. The Government ensures NCS students enjoy equal opportunities for admission to public sector schools and learning of Chinese on par with their Chinese-speaking counterparts. Starting from the 2014/15 school year, the Education Bureau has substantially increased the additional funding for schools, and provided schools with teaching resources, teacher training and professional support to further enhance the support for NCS students' learning of the Chinese language, including the implementation of the "Chinese Language Curriculum Second Language Learning Framework", which was drawn up in consultation with teachers and language experts, in schools to help NCS students learn Chinese, and the creation of an inclusive learning environment in schools.

Parents / Guardians of NCS applicant children are encouraged to choose schools with an immersed Chinese language environment to help the applicant children learn the Chinese language. Most of the public sector schools including the list of schools in the applicant children's residing school nets have an immersed Chinese language environment. For school-based support measures for NCS students provided by individual schools, please refer to the column on "Education Support for NCS Students" in the Primary School Profiles (<https://www.chsc.hk/primary/en>) published by the Committee on Home-School Co-operation.

<sup>3</sup> 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。  
For the planning of educational support measures, students whose spoken language at home is not Chinese are broadly categorised as NCS students.



Having due regard to the aforementioned, in case parents / guardians consider that the applicant children may still have difficulties studying in a school with an immersed Chinese language environment at this stage, and indicate on the application form that the applicant children cannot use Chinese as the learning medium, when filling in Part B of the Choice of Schools Forms for Central Allocation, they can choose from the list of schools in the applicant children's residing school nets and make reference to the following list of schools traditionally admitting more NCS students:

學校網 School Net	學校 編號 School No.	學校名稱 Name of School (備註) (Remarks)	授課 時間 Session	學校 類別 School Type	資助 類別 Finance Type	宗教 Religion	學校地址 (電話號碼) School Address (Telephone Number)
12	512648	李陞大坑學校 (S) (P) Li Sing Tai Hang School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided		香港大坑浣紗街73號 (2577 5188) 73 Wun Sha Street, Tai Hang, HK
12	510238	官立嘉道理爵士小學 (S) (P) Sir Ellis Kadoorie (Sookunpo) Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	官立 govt		香港掃桿埔東院道9號 (2577 3489) 9 Eastern Hospital Road, Sookunpo, HK
31	515000	油蔴地街坊會學校 (P) Yaumati Kaifong Association School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided		九龍油蔴地眾坊街80號 (2388 8327) 80 Public Square Street, Yau Ma Tei, Kln
40	510874	李鄭屋官立小學 (S) (P) Li Cheng Uk Government Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	官立 govt		九龍深水埗東京街43號 (2386 8049) 43 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kln
45	518484	伊斯蘭鮑伯濤紀念小學 (S) (P) Islamic Dharwood Pau Memorial Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided	伊斯蘭教 Islam	九龍慈雲山慈樂邨第一期 (2320 1300) Tsz Lok Estate, Phase 1, Tsz Wan Shan, Kln
48	514519	香港道教聯合會雲泉學校 (S) (P) Hong Kong Taoist Association Wun Tsuen School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided	道教 Taoism	九龍牛頭角上邨(安善道) (2757 0854) On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kln
48	512770	閩僑小學 (S) (P) Man Kiu Association Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided		九龍牛頭角上邨(安善道) (2757 0490) On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kln
71	114642	伊斯蘭學校 (S) (P) Islamic Primary School	全日 whole-day	男女 co-ed	資助 aided	伊斯蘭教 Islam	新界屯門友愛邨 (2450 2270) Yau Oi Estate, Tuen Mun, NT

**備註 Remarks**

S 學校實施小班教學，基本每班派位名額為 25 人。若在統一派位階段有實際的需要，學校每班或需加派學生。小班教學著眼教學策略，涉及教學帶動的分組法，學校實施小班教學會按學習目標和學生需要訂定教學組的大小和數目；每班派位人數不應也不須和教學組的大小劃上等號。

The school practises small class teaching with the number of school places for allocation being basically 25 students per class. Subject to the actual need at the Central Allocation stage, the school may be allocated more students per P1 class. Small class teaching is more concerned with the teaching and learning strategy and involves teaching setting or grouping driven by teaching considerations. Schools implementing small class teaching may have different sizes of grouping and different numbers of groups subject to the learning objectives and students' needs. The number of students allocated per class should not and need not be taken as equivalent to the grouping.

P 該校具備有部分可供肢體傷殘學生使用的設施，有關詳情請直接向學校查詢。

The school is equipped with some facilities for the children with physical disability. For details, please contact the school direct.

